雪車標罐庄生牛乳發售

敬者此標之生牛乳係罐皆係
頂上之乳質其所用取乳之牛
係在瑞士最著名之嶋尾山坡
蓄養此山坡天下皆知係產極品草料之所且此
罐庄牛乳皆係純質并無攙雜他物此乳現託惟
一代理人慕得來岑父子有限公司代售　諸君
光顧請移　玉到商爲盼特此佈　聞
英一千九百一十五年六月十八號
惟一代理人慕得來岑父子有限公司代啟

第一萬零一百二十八號

叻報

德律風三百三十號

The "Lat Pau"
Chinese Daily Newspaper.
Telephone 330.

本館在哥勞實得力門牌十一號
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY YEAP KWEE HOCK AT NO. 11 CROSS STREET SINGAPORE

雪車標庄牛乳膏發售

敬者此庄牛乳係爲結實乳中稱有頂上之乳精甚多可
用茶或羔蓋開飲最爲有益此因乳質最爲純厚若以此
乳一罐再入稀乳二罐和之即可與新取之純乳功力無
殊此乳現託惟一代理人慕得來岑父子有限公司代售
諸君光顧請移　玉到商爲盼特此佈聞
英一千九百一十五年六月十八號
惟一代理人　慕得來岑父子有限公司　代啟

賠欵廣告

敬啟者先叔館有湖于一千九百一十二年曾向上海華洋人壽保險公司投保壽險一千大元該保單列在一八七五
七號其章程乃係遞欵保壽自保之後已遞四年保費于本年六月間勤身退虛雖意願越不料于本年七月五號亂病
借故之後曾以爲例特登報端以爲聯時伴吾同胞週知該公司之信實也
乙卯年十月三十日
本坡厘岑厘律新聯昌號龍其容披露

當此商業振興時代非有最優美之品物不足以共壯

賠欵捷

敬者堂兄梁丕蔭於一千九百一十三年有向華洋人壽公司投保二千元保字列在二萬一千零十四號堂兄本年旋唐繼
即日嗣欵來壽險銀二千大元可屆該公司公平和道無以爲報特登報端以鳴謝忱併吾同胞週知華洋保壽之利益焉
乙卯年十月三十日
小坡吧虱口來吉號梁昵安啟

"STELASTIC TYRES"

以下所列之件係由經用實知剌實得摩打車樹
乳輪　諸君所寄之書函茲特譯登如左

茲請　貴公司將實知剌實得之零常樹乳輪一具
寄來回憶前日僕初與　貴公司所購之輪置在僕
摩打車之後輪經用以駛行七千一百五十英里之
遠并無傷損故知此等樹乳輪係爲最精最美之品
因僕已試用各處樹乳輪甚多均不能如　貴公司
之美故僕可以保証　貴公司乳輪之特勝蓋僕常
駛騁於滕行之路故也
卑亞奕丹謹白

敬者余於一千九百一十二年在奥進　卑亞賽會場
內與　貴公司購得之實知剌實得樹乳輪　余用之
甚爲欣悅今此乳輪已用以行駛六千英里之遠而
尚依然完好余因欲知其究竟故今仍用此輪看其
究能用至幾時更望　貴公司再以此等乳輪四具
付寄前來爲要
卑奕謹白

僕最喜購用　貴公司實知剌實得之樹乳灌氣輪
惟望從速寄來茲僕更有爲　貴公司言者僕所以
喜用　貴公司此等乳輪之故因僕前所購者已用
以駛行二萬五千英里之遠祇有損破一次略加修
補即復如常至今依然可用此等乳輪寬能用至如
是之久誠爲可異余前曾在別處所購者業已更易
二三次均不能如　貴公司所製之佳也
總知禮芝謹白
英一千九百一十五年十月十三號　卅六

INTERNATIONAL TRADINGMOCPANY.

R. & J. HILL LIMITED, LONDON.

Purveyors to the House of Lords.　ESTABLISHED OVER 130 YEARS.　Contractors to the British Admiralty.
TOBACCO AND CIGARETETS.

英京亞呂底希有限公司之烟及烟枝經已設立一百三十年

頂上一號奧厘亞匯之尾底蓦烟枝每罐五
十枚此種著
名標頭之烟
枚天下市場
馳名第一諸君若經一試則必思時常購用

此標乃是特別奧施亞匯之尾底蓦烟
枚每包十枚此種烟皮輪其價益等級
氣味井無他標可比

此種亞憶標之烟枝每包二十枝

論其價廉等級係在市場第一
此公司烟及烟枝乃係常供上議院購用及承
供英國海軍衙門兩在本坡各華人商店均有
發售
大英一千九百一十三年十二月一號　一三四六

OBTAINABLE FROM ALL DEALERS.
H. WOLSKEI & Co.　SOLE AGENTS

刊登本報告白廣告　○敬者茲將刊登本報告白之價目
列明於下以昭公允　凡各士商若有告白欲登本報者每行在五
十五字之內第一日取費八角半第二日第三日每行取費五角半
第四日起以後每行二角八占若將告白登在頭幅論說之前者每
行在四十一字之內所取費加倍以上所言之行數須論已足一行
抑未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各　玉臨本報面
會價目自必從廉不爭雅意也此佈
叻報主人謹啟

ALHAMBRA

◀看看看看▶

最新最奇之華人電影戲

敬者本班不惜資本多方探訪茲特游到中國
之新奇映戲來叻開演以快　諸君子之奇觀
此戲純係在上海所製所有演劇之士皆係華
人所演戲文亦係中國故事且用中國衣冠并
有鮮明之顏色顯出更爲悅目且每齣均有中
西文字述明旨趣更爲雅觀此戲齣者皆
係中國名流且皆家擁多資爾又潘深西學故
能精研妙構製成此等戲齣較諸現在所有之
映影大有遙之茲到坡中在於本班開演戲本
甚長每夜祇能演至四幕此外更有小齣堪令
觀者爲之捧腹茲定於十五日禮拜三晚在小
坡美芝律爲開演之期每晚七點鐘開場演戲
但在叻開演不過數夜即將他往　諸君有欲
擴其眼界者幸勿交臂失之也茲將價目開列
如左
一號位收銀一元半　二號位收銀七角半
三號每位收銀五角　四號位收銀二角半
五號每位收銀一角
英一千九百十五年十一月廿一號
南嗎勝映戲班謹啟

"Gaiety' Picture Palace

雅池出色大映戲

敬者茲有雅池映戲大班在於亞呂末實得力及答
古峇實得力轉角處之戲園開演戲處即人呼當甘
公加得者戲園之內陳設合宜風扇透涼均屬足備
茲定於本晚起開演新戲即呂純屬之故事共分四
齣映地向來未曾演過戲本極長所影之畫計共四
萬二千五百英尺分爲三十捲每禮拜內祇映演三
四捲而已至此戲中故事業已刊成傳籍每册價值
五占之價叻地各書肆均可採買　請君有興祈早
移玉惠臨以快奇觀不勝厚幸
英一千九百一十五年五月廿一號
雅池映戲班主人謹啟

HARIMA HALL.

夏里嗎映戲
再改新劇

敬者本戲園坐落小坡大馬路橋用禧尼華
沙之著名劇本映出以快奇觀其他歐洲各
大公司之映片中有佳者亦皆映出以公於
世茲定於今晚及明晚兩夜再改演最新之
戲多齣戲中情節新奇特別皆爲人所欲觀
而不可得者各齣有長三捲者亦有長二捲
者惟祇開演兩晚　諸君有興幸勿失此機
緣致辜眼福也
英一千九百一十五年十月廿九號
加夏里嗎映戲班謹啟

京省

蔡鍔離京時與唐寶夫書 ●頃北京友人於唐寶夫處覓得蔡鍔出京時所與一函合照錄之如下(一)前畧 當籌安會發端之始輒惄焉憂之以爲事不可爲犯此大難必釀巨變適所以顛國家者誠及行政元首其時尚以爲主張此事者不過少數僉壬欲攫權權利或藉事以假借主峯與風作浪以此僥倖行險之謀主峯明鏡高懸必不墮其術中也無何而機勢蓬勃傳海騷然覺將見諸事實雖有三數淸流或以忠讜之言進或乘職示諫均不足以遏瞻顧而挽狂瀾及列强干涉亦僅能緩須臾之時日而進行依然値茲千鈞一髮之候何鍔終守緘默伏望轉圜主峯明下命令停止帝制之進動確定共和將此次僞亂諸人酌予薄懲使中外人士曉然于主峯以天下爲公之心將見傳海人民感激仁慈永無厭極彼潛伏待發之篡人洸慚佚變之亂雖野心勃勃之强隣皆將戢影潛蹤帖耳俯首莫敢誰何矣弟謬受主峯知遇心所謂危不敢不告惟望主峯乾綱獨斷速予解決不勝卜顒懸懇勸焉其在斯時歟區區忱天日可鑒伏祈矜諒是幸臨穎無任主臣

進攻雲南之軍畧 ●北京順天時報云刻聞中央政府關於征伐雲南獨立軍一節日來已迭行會議其大綱分爲二則卽征南之軍略與出師之軍費問題是也據聞統率辦事處預測獨立方面將採用之戰畧有三(一)獨立軍分作二軍第一軍直趨東北以攻武漢第二軍北赴四川而與官軍決戰此其第一策也(二)暫時堅守雲南一省漸次侵略貴州四川二省而合併三省作一獨立國此其第二策也(三)第三策卽暗與北方宗社黨遙相呼應令中央政府之兵力分爲兩歧第一爲最下策第二爲中策第三爲上策云云據辦事處諸公灼見不如直衆獨立軍方面尚未暇採用第二第三諸策之際先攖面發以劍之速向湖北四川派大軍兩支互爲應援而攔截獨立軍根據地爲最要現時征南軍隊已銜命南下矣云云又關於軍費一節據聞已由政界某要人密囑交通銀行令其與新設之某外國銀行疏通意思頗作將來借欵之地步云云

雲南之重要人物 ●雲南反對帝制首經粵省官僚得接電信綜紀前報茲滇友面稱滇中反對袁政府已不自今日始自前歲騰除國會修改約法總統選舉法以來屢有反對之議然因時機未熟不敢輕於一試故仍暫以相安迨近來帝制發生而反對之聲且發彰彰大有躍躍欲動之勢據個中人云滇人著名爲唐繼堯羅佩金貢毓成趙復祥任可澄葉荃劉祖武劉雲峯蕭鴻勛鄧太中楊蓁蔡志伊李曰垓李臨陽杜韓甫張開儒等年來與海外黨人李烈鈞方聲濤黎根源等時通消息絡繹不絕十月間濤自東京暗行至滇住羅佩金宅十一月李烈鈞自南洋至滇寓將軍府與唐羅貢等秘密商議外間已有此傳并有識李烈鈞者於二盦街某公館遇之嗣犬矣不意二三日前蔡鍔偕殷承瓛突然見於省城閱二日卽有將軍唐繼堯反對帝制之發表各軍官廿事會議據此情形將來恐不免有一翻舉動俟再探訪續報 按唐繼堯現任雲南將軍羅佩金前雲南陸軍師長民政長黃毓成前重慶鎭守使趙復祥前江西旅長任可澄雲南巡按使葉荃貴州師長劉祖武雲南師長劉雲峯趙鍾奇均雲南旅長蕭鴻勛鄧太中楊蓁均雲南團長呂伊前司法次長李曰垓前雲南民政司長張開儒雲南旅長殷承瓛前雲南援藏軍司令陸軍中將總統府顧問由此觀之則雲南之反對純出自官場其與別省之僞自民間無權無勇者詎可同日而語哉

四海通銀行廣告

敬者本公司買賣註册簿自民國五年元月廿四號起至民國五年元月三十號止此八天內關閉不用凡我股友如有買賣本公司股份者祈卽從速前來過名不然本公司分派民國四年本息時卽係照還該舊受股之人也特此通佈

民國五年元月十七日　　四海通銀行啟

歸割聲明

棉蘭東和隆什貨店原日利安堂承安堂合成堂占有股份今利安堂承安堂合成堂志圖別業自愿將伊名下股份概行退出統歸東和隆公司承受經於和一千九百一十六年正月十三號卽舊歷乙卯年十二月初九日全盤核算明白在 梁瑞庭中政衆前轉轉清楚日後東和隆生意盈虧與退股人利安堂承安堂合成堂無涉倘退股人利安堂承安堂合成堂有與人担保揭借等項亦與東和隆公司無干先此登報聲明免滋後論此佈

本號之合同係用荷蘭印花紙刊發日前所立之合同及股份單一概作爲無效

英一千九百一十六年然花里月十八號
舊歷乙卯年十二月十四日

棉蘭東和隆公司謹佈

承受萬山號同安堂及萬山棧生理之廣告

敬者已故劉金梯之舊業卽挂砂劉市娘管理之本坡馬吉實得力門牌八十六八十七號之萬山號及非立實得力門牌十二號十三號之同安堂及萬山棧各生理均於一千九百一十五年怒民末月三十號將其全盤及零星沽賣等一切利益概行截止所有各號之生理貨本字號權商標權及名字欵式等等已於一千九百一十五年怒民末月三十號由住居新嘉坡直劉實得力門牌四十號及厦門之顏糖娘購得仍在原處用原號商標等照舊營生所有各該號欠人及人欠一切數項在於一千九百一十五年怒民末月三十號以前者則由劉市娘收取及償還至於是日之後所有劉市娘經手各該號欠人一切數項仍歸劉市娘自理及劉市娘經手被人所欠各該號之數項一切顏糖娘有權收討再者所有各式人等在於新嘉坡開設行號公司等不得與顏糖娘所購之萬山號及同安堂萬山棧等字號相同至其商標顏色欵式等亦俱不得與其相倣特此廣告

英一千九百一十六年然花里月十四號

購買萬山號同安堂及萬山棧人顏糖娘之狀師施甲及尾禮謹啟
寫字樓設新嘉坡奠芝亞里第十六號B

處理已故葉儒卿葉清朝　葉朝　葉生朝　葉裕產業之廣告

敬者茲照一千九百一十四年挂砂例則第二十六欵辦理佈告一切人等知悉如有欲向協隆號及以上所列已故人收取數項者須照以下所列之法辦理查該已故人向在偉立實得力門牌十六號開張貿易嗣於一千九百一十四年壓多末月十二號身故茲其挂砂已經本坡臬署於一千九百一十四年利心末月廿九號批準交由陳泮治處理 諸君等有欲向其收取數項者務須將所欠各節開列淸單於一千九百一十六年車不旺里月五號以前交到挂砂人狀師綴佐拔之處以便核奪若過此期則挂砂人須將其遺產分給分所應領之人照例無權再承認其欠項也特此佈告

大英一千九百一十六年然花里月十二號

以上所列已故人之挂砂人陳泮治之狀師綴佐拔謹啓

張裕和生理聲明

敬者星嘉坡老爺宮前街門牌三十二號張裕和號生熟藥材生理自舊歲開張以來已經兩年矣謬蒙各宮商賜顧頗稱穩健然此乃張弼士所自創以外更無分支別處近來坡中藥材店字號往往以裕和字樣名者其生理與敝號並無干涉因恐同僑未及遍知特此聲明以免誤會此佈

中華民國四年舊歷乙卯十一月廿三日　　本號主人告白

弗南樂汽水公司廣告

FRAMROZ & Co.
TRADE MARK
SODAWATER
PURITY ASSURED
87, CECIL STREET, SINGAPORE.
FROM PURE FILTERED WATER

敬者本弗南樂公司向在新嘉坡絲絲街第八十七號門牌開張生理本公司所製造之汽水已閱十有餘年所用之水均經妥爲選擇并用沙漏隔淨而後製成所有各種汽水或鹹或甜或酸或淡一切俱全且價甚相宜 諸君有購用此汽水者本公司可以立卽派人送到 伏望諸君惠臨光顧不勝翹企之至特此佈聞

英一千九百一十六年正月三號　　新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟

藏久釀酒局廣告

本號承 政府釀酒局聘用超等酒司加工督 正料酒頭雙蒸酒黑白糯米酒及藥酒兼辦中國五加皮玫瑰露高粱各色美酒俱全氣味清香性質醇和建胃養神扶元益體貨眞價實童叟無欺敬告大小酒牌及士商玉臨惠顧其數與前無異如蒙光顧請認本號招牌庶不致悞本總局開設在星嘉坡吉寧街門牌一百零五號此佈

英一千九百一十五年利心末卅一號
乙卯年十一月二十五日

藏久披露

一思慮過度精神消耗筋骨酸痛手足疲軟者服之能精神頓爽四肢活潑
價目每瓶一元每打十元

乙卯年九月初四日
坤甸南安客棧

叻報附張

每日隨報附送 星期虛日停刊

專件

▲駐神戶領事館之報告▼ 陽歷去年春季之中日商務狀況 五續

據右表觀之洋燈一物如燈罩磁罩及其他部分品等類大概皆分任製造日主業有關業其系統各異自不待言茲將輸出之手續畧之查該品輸出中國皆歸於神阪華商之手絶無直接輸出及委託販賣等事其手續先由華商向日本洋行定貨復由日商待貨本與華商訂約商議既定再由日商向各製造家買入而交付於華商至如滿關手數則華商自理其付賬期日以每月十四及二十八兩日爲定例無延期取引及前契約等事皆輸出來者日商亦有數家若中國商之鴻泰義大義成裕泰昌泰生祥合昌裕生成同孚泰等皆爲關係輸出者考該品製造占製產費之大部分自石炭價昂打擊甚鉅前年以來製造燈罩家幾至廢業現今市況依然不振且如釣燈臺燈兩種因不能與歐品競爭輸出中國絶少又手洋燈亦因中國營口方面陸續製造頗受影響云

▲五玻璃鏡 大阪玻璃製品如掛鏡鏡臺及其他種類名稱甚多不勝枚舉要其輸出自有一定據最近之調查品質及匠藝稍有變遷大抵價格低賤者銷售最鉅上等品則以底質堅牢者需要較增如播花金花等緣飾華麗之品漸形減退但意匠橫實用鋼邊或梟(金勞 婁直者較見銷流觀去年後半期大阪輸出此等約占八成可推知近來之風尚也茲將該品製造所之名稱胪列如下 櫻井鏡工場 濱川鏡工場 八木鏡邊製造所 吉田鏡工場 清水鏡製造所 豐中工場 仍未完

特別紀載

日本議會中之外務大臣演說辭

日本帝國議會之第一本會議貴族院於前日午前開會衆議院則於午後開會大隈首相之施政方針石井外相之外交演說及武富藏相之財政演說均不觸具體的問題然無特出之處諸大臣演說後衆議卽入一般質問外務大臣之演說如左

本大臣今對諸君陳述前議會以後外交經過之大要殊爲本大臣之光榮帝國與聯合同盟國間之結束益加鞏固同時與其他締約各國間之關係亦益親善此本大臣與諸君所共相欣幸也又此次之御大典是等外國均以熱誠參加奉祝之儀表其衷心歡賀之意我國民之所滿足固無俟本大臣贅述我鄰邦之中國國體變更帝制再興之議既起及至最近儼然迹其進步不遠將達實現是以帝國政府細加考察愼重審議入局之利害與他關係諸國交換十分意見決以友誼的勸告中國延期變更國體之計畫旋由我在中國代表者實行此舉當時業已發表蓋當歐洲戰爭慘淡正劇之際不問何地凡有更改不安紛擾之虞者均須力爲限止力爲趨避觀中國各地方之趨勢表面一般雖呈贊成帝制之觀而其裡面反對不安之氣運遂外之深廣均有可信之理由若一旦帝制實現難保不生如何之擾亂是則漸就平靜中國之治安再有逆轉之虞東洋之平和遂又陷於危險且若帝制實行之結果而致惹起事態則直接關係與中國有利害關係諸國就中最有密接關係之日本所蒙損害必不可以數計帝國政府所採之措置不外維持鄰邦中國之秩序公安並其確保東洋靜安狀態之責毫無干涉之意固無論已卽對中國亦非有一點之私心全以顧慮中國及列國之利害是以我國駐華公使奉帝國政府之訓令協同英俄法三國公使實行帝制延期之勸告尤義國政府亦自出同一之措置中國政府對右諸國勸告回答之全文已於十一月四日公表其措辭曖昧意義殊欠明瞭帝國政府因再質問中國政府究受列國勸告帝制延期與否中國政府對此已有回答至其詳細之內容因由中國政府約守秘密是以今日此席未便陳述此本大臣所遺憾也要之該回答有表彰帝制之實行不免多少延期之意向也至對本問題帝國政府今後應執如何措置則屬事於關係諸國協議未了事項此時尙不能言明諸君當能見諒也去年九月五日英俄法三國之間在倫敦調印之所謂倫敦宣言帝國政府前對該宣言公然加盟手續已完該宣言內約定現戰爭中不得單獨媾和故無論何國政府未經他國政府同意不要求媾和條件右三國間如日英兩國關於戰後媾和尙未有何等之協約故必須如右之協定惟日英兩國於同盟條約第二條已有規定更無此約定之必要此節去年議會已經當時外務大臣加藤男爵所報告已爲諸君所知後由三國政府勸誘帝國政府正式加入如上所述之倫敦宣言原來帝國與三國在協同媾和之關係由日英同盟與倫敦宣言而來帝國政府非有正式加入倫敦宣言之絶對必要然帝國之加入對聯合諸國之決心及結合益加鞏固闡明內外不但戰爭之前途有利且媾和之際亦能瞭然於關係國間位置之效果是以帝國政府訓令在英大使於十一月十九日與英國外務大臣及駐英俄法三國大使之間交換該加盟之文書此交換之正文業已發表已爲諸君詳悉及至十一月末義國政府亦決加入倫敦宣言卽於是月三十日在倫敦由日英俄法義各政府之間將右之加盟宣言調印其條件卽昨日所公表者云云

文苑

作人學校詩井序 石扶持來稿

癸丑之秋、余客汝來埠時、唱辦作人學校、教員吳觀波君、因丁母憂、忽卒辭去、余卽暫攝厥席、因戲咏之、

旅居設帳課蕘兒、生計非還筆一枝、自顧頭顱無虎相、班超投卻我還時、

萬閭宏開景物招、遠山近水盡來朝、斜陽射影林梢外、一顆紅丸墜暮潮、

校前咫尺卽叢林、長夜蟲聲破寂吟、月色沉沉人語後、冰壺一片此時心、

區區山市亦繁華、日夕笙歌鬧酒娃、翠嶺無煩風遠送、參樓十座是鄰家、

芳園草樹碧無涯、繁上長供四時花、權作康成文侍婢、朝朝竚立守書車、

爲課兒童兼著書、與書隔別三年餘、恍似久游旋故里、故人見面忽生疎、

夫人長享康健幸福

服用韋廉士大醫生紅色補丸治愈彼之疾病

西醫張綏之君歷充浦口第一師與南京第三師衛戍軍醫院一等軍醫近來告退行道於南京城中設視於黑廊大街金陵大藥房據其來函云韋廉士大醫生紅色補丸誠爲婦科之聖藥由余妻親自之經驗而言也余妻曾患月經閉止腰痛腹脹飲食少進皮膚晃黃血腦力薄弱四肢疲痛余卽將韋廉士大醫生紅色補丸與之試服連服數瓶頓覺諸症全消兩月經有序兩月以來飲食照常精神煥發誠世界第一婦科之妙品也

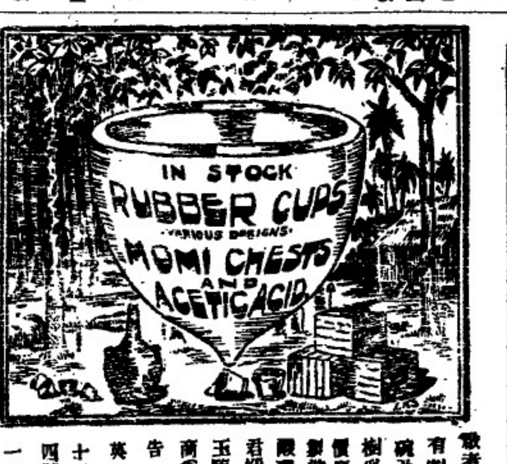
婦女所貴者在乎血氣充足則身體康壯此醫士所深知亦婦女所自知者也大凡月經不調頭暈腰痛背疫肢軟胃口少進皆血虧有以致之耳韋廉士大醫生紅色補丸能生鮮紅稠濃之新血故可轉弱爲強凡貧血婦女尤屬相宜係完備補血健腦之聖品尊夫人或令愛以及令堂如有貴恙亦可藉是丸而獲康強蓋在天下各處於二十五年之中已曾治愈千萬婦女無論老幼一經服用無不告痊也且此丸男丁服用功力相同能使男子強健有力已寰球馳名矣專治 風濕骨痛 腦經衰弱 咳嗽氣喘 少年斲傷 房事無能 以及皮膚瘡毒諸症無不統治凡經售西藥者均有出售或直向星加坡士廊街韋廉士醫生總藥局函購亦可 價銀每一瓶一元二角五占 每六瓶七大元 星加坡銀 郵力在內

治傷風愈妙法

先須潔淨腸胃用微利之良藥潤導之可也因大便閉結非但能使傷風加劇兼且頭痛肝火上升寒熱交作口氣穢濁舌起黃苔面現細瘰氣色黑滯等患是也如尊處無從購買韋廉士紅色清導丸請卽寄郵票叻幣五角至星架坡士廊街韋廉士醫生藥局原班寄奉一瓶可也

韋廉士紅色清導丸 PINKETTES

武昌西醫龔粹臣云韋廉士紅色清導丸乃是利大便之妙藥不傷腸胃性極其和平



敬者本公司常有樹膠取樹乳之碗及各款裝載樹乳之箱發售價廉物美井有製造樹乳之漏眼兼售諸君採購請卽玉臨本公司面商爲盼特此佈告

英一千九百一十五年六月廿四號 一宗公司謹啟

輪船招租

啓者本公司常有機器中紅船招租堪載二三千担 諸君如有合意欲承租者請移玉到舊街門牌五十九號本局內相商得價

英一千九百一十五年三月廿四號 聯合火鋸有限公司謹啟

嗎根代望卽有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行核准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 儲餘積款共有五十萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之款其一年爲期者以四巴仙息算 六個月限期者以三巴仙半算 三個月限期者以三巴仙算來往短期數則以二巴仙按日計算凡屬銀行了爲之生理本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉蒞臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人見卜士嗎謹啟

營造機器廠廣告

本號精造輪船帆板廠及火鋸各款機器專備生鐵鋼板鐵絲各等器具並發售各款鐵板床及大小樹乳車廠在石叻丹戎巴葛門牌第六十八號電話第六百九十二號正舖在城多利亞街卽小坡二馬路門牌第二十號電話第七百八十大號舖商倉進駐移玉至敝號價格從廉以廣招徠此啟

乙卯年六月廿二日 石叻 廣興機器廠謹啓

最強腎最健賜有十虎九牛之力此藥精練成有五百倍之功最保精於……

價目每瓶一元每打十元

小坡曾豐商店 泗水三昌公司 棉蘭中法藥房 巴城三昌公司 安順濱昌藥房 坤甸南安客棧

乙卯年九月初四日

新辦到之祖家灰

本公司現由歐洲新辦到以上所列標頭之祖家灰其價甚屬公平但由碼頭或貨棧發貨 諸君有欲辦購者請至本公司面商爲盼

英一千九百一十五年十月八號

伊士亞細亞的有限公司謹啓

THE EAST ASIATIC CO. LTD.

蜂窠標 萬蘭池酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國蜂窠標萬蘭池酒係由法國直接寄來惟一代理人東方代理有限公司

寫字樓設在新嘉坡勞民申律門牌一百零A

英一千九百十五年五月十七號

健胃養神汁

我輩家老幼常服養神汁能病者使安弱者使強獲無上之幸福凡人以身體康健者不可不常服此汁其功效之敏捷請服之方知吾言不謬也

每瓶 大二元 小一元二角半

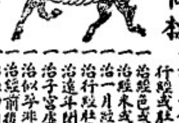
每打 大二十元 小十二元半

總代理 衛安公司 羅氏藥房

女寶丹

調經廣嗣 女界至寶

公生源 金麒麟 註冊商標



一治由一個月至六個月胎動作痛或肚痛
一治經色或黃淡或瘀赤
一治經來或多少或遲早
一治一月經來數次遲早不一
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭暗病
一治經前後腰骨痛小肚痛
一治血山崩流血不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

自有此丹與婦病統理經前經後症

第一靈藥百發百中

天下馳名

總代理 衛安公司 羅氏藥房

虔製眞傳李相府女寶丹

調經丸藥世極有惟女寶丹功冠首李相鴻章督粵時秘授何君國賢手何君初治妻妾宮妻妾藝育適不同近而昆仲遠戚友屢年贈送奏奇功有此靈丹不容秘何君况抱濟世志因傳香港公生源遂以金麒麟作記大凡婦女病加增多由月事腹中疼爲瘀爲實爲白帶失醫甚至血山崩自有此丹無婦病統理經前經後症已孕未孕服之宜不燥不寒稱藥靈况兼選藥不惜貲百鍊成丹妙可知十二爲樽吞六日丹少功多確是奇問我此丹何以好屢代家傳由國老諸君採買認招牌是女寶丹第一寶每樽一元每打十元

本公司專運福州漆器 杭州白菊 中國土布 西湖藕粉發售

總代理 石叻大馬路衛安公司 羅氏藥房

主治列下

一治婦人久不受孕
一治經來或多或少
一治經來或遲或早
一治經期前後肚痛
一治經期前後腰痛
一治經來潮熱煩燥
一治經來大便閉結
一治經來六七日不清
一治赤帶白帶白淫
一治經來狂言譫語
一治經久不行腹脹有塊
一治似孕非孕企頭嘈

一治遠年閉經近日閉經
一治經血大崩血流不止
一治一月經來數次多少不等
一治一二月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治交骨未開橫生逆產
一治產後牙關緊閉不省人事
一治產後瘀血未清
一治產後大便下血
一治經血逆行從口鼻出
一治經血或黃或淡或瘀或赤
一治經來四肢麻痺寒熱頭痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治受孕之後常患小產
一治產後失血過多肚痛身熱
一治產後敗血不止腹痛頭眩
一治產後紅白痢疾
一治產後小便頻滋

服法 羌湯或酒或清茶送下叁錢 價目 每大瓶壹元

石叻大馬路松柏街口

衛安公司

乙卯年十一月十六日

馮寶善堂

粵東老手醫生

新濟世神效肚痛散

專治霍亂嘔肚痛抽筋等症大人每服一樽小兒減半淡茶沖服立即全愈兼治飲食積滯胸膈痞滿服之立效此散救急神驗居家出外均宜常備以濟急用 每樽銀五仙

凡小兒四肢困倦眼珠不明或眼帶藍色面黃肌瘦肚腹脹大或夜間發熱長啼不睡服之能除蟲消積健脾開胃如無疳積者服此散亦能開胃飲食調和誠小兒衛生之妙品也 每瓶壹毫

香港 新濟世 祖傳 兜疳積散

能治五疳除蟲消積健脾開胃小兒無積服之身體加培強壯

此片如有欺言爽舍育亨賓願補回銀壹千大元

返老還童 YOHIMBIN 鵜鶘標固本片 TABLETS. 正育亨賓

夫腎虧之症皆由虧元耗傷此乃男子之通病也受病者不得良方懸壺者又無妙藥所以陳陳相因除燥烈品之均無秘訣實害世誤人誠非淺鮮蠱男女婚姻伊始身體强壯陰陽和洽琴瑟調和此老少種子之所由來也若先天不足後天虧損或以肄事過勞與精耗竭以至神昏眼倦腰腿軟舉步艱辛患斯症者以爲醫藥效罔搔首問天今有此鵜鶘牌子正育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製練成精其育亨賓之性質人所共知再合以貴重藥品化學泡製性極和平無燥熱霸烈之弊有返老還童之功與別家所售無育亨賓質者不同如君不信請一試之此片專治腎虧將癈及一切虛弱等症最爲靈驗服之能馬精神延年廣嗣無論皓首老人青年弱體連服三天定必元陽充足活潑生機操劵可待無論何種補品均未有此藥之功效與益壽之靈丹萬家之寶從語云贊天地之化育易曰精固足以幹事惟此育亨賓有焉謂予不信請嘗試之經驗者所贈保証書多不勝載總以邇來人乃能道其詳

服法 每日三次每次一二片飯後用茶送下連服三天定見奇效從此根本堅固自能任意歡樂可保一生康强近有亂玉之碔砆私心射利以亂偽眞凡欲購正育亨賓固本片者請認明瓶外有鵜鶘商標方是眞貨如無便是假冒膺額 諸君留意辨明不致再受奸商欺害也

注意

價目 每瓶一元五角 每打十五元

分售處

小坡會豐商店 吧城三昌公司
金保會豐商店 泗水三昌公司
太平會豐商店 吉隆利華商店
三孖冷五洲藥房 吉隆五洲藥房
棉蘭中法藥房 坤甸南安棧
馬六甲安樂藥局 安順漢昌藥房

甲寅年八月十七日

石叻庇能怡保 會豐商店

香港大馬路 老手醫生 **楊耀宗** 專科花柳 第一家 中外

花柳須知

花柳之毒傳染無窮市上丸藥雖多有名無實有等急於取巧妄用瀉墜斷種其藥延累終身不知凡幾誠爲可嘆也本堂專心研究中西妙藥歷醫多年精益求精存心監治花柳各症丸藥實事求是實驗百發百中其藥不論花柳輕重各毒新舊等症請爲試之方知不謬本堂丸藥單內指明醫法內外有方不致墜毒之虞此啟

楊耀宗 披露

中外第一 八寶速愈 **攫毒丸** 本堂花柳攫毒丸環球第一家良藥指疔苦藥初發一樽包愈橫痃骨痛痔墜毒結毒新毒舊毒危重症痛腫腐爛遠年近日大小各毒藥到逢毒質解萬醫萬愈藥性正氣並無墜毒之弊每樽價銀二元

花柳毒入筋骨 **滑痛水** 此水扶元攫毒專治花柳遠年近日毒入筋骨疼痛寸步難移過身上中下各部見痛或消或腫餘毒未消時常復發結墜毒爛新舊毒等症一樽包愈百發百中救世良藥藥性正氣每樽定價二員半

包愈解毒立止 **白濁丸** 此丸中外馳名專醫花柳受毒實白濁症痾尿見痛龜頭紅腫內裏損傷尿道受毒酒濕熱毒滑精五淋等症輕症一樽包愈重症兩樽收功百發百中止濁解毒妙藥包保無變症之患也每樽定價銀六角

扶元正氣萬應 **化毒膠** 本堂萬應化毒藥膠扶元解毒入口甘和開胃男婦强弱可服專治花柳疳疔淋濁杙菓便毒遠年近日毒入筋骨酒濕胎毒皮膚疥癩內托正氣解毒良藥并無吐瀉傷身墜毒之弊每盒定價銀一元五角

宿娼除毒 **不憂丸** 此丸攫解花柳外科各毒各症初發或可患藥到立効治淋濁痾尿痛大便結內外痔症諸般各毒宿娼妓毒預早服此丸可保無傳毒之患每樽定價銀五角

修整爛肉 **珠珀膏** 此藥膏中外第一家治瘰癧料花柳疳疔杙菓爛腳爛肉湯火損傷諸般大小各症拔毒止痛生肌埋口萬應靈藥有此膏無爛肉也大樽價銀七角小樽三角半

拔毒生肌 **埋口散** 此散中西妙藥監製治遠年五日腐爛久不埋口等症不論花柳各症外科各毒瘰癧疳疔杙菓奇難雜症去腐拔毒生肌埋口立刻見功大樽庄實價一元小樽五角

胆射洗搽 **除毒水** 此藥水治花柳外科為雖除毒妙藥中西藥料化製治瘰癧瘡痔疳疔杙菓疥癩痕痒胎毒爛頭爛耳諸般雜症消毒藥能洗能擦治症便宜每樽二角

天下第一 **癬藥** 本堂癬藥癬水天下第一家良藥不論牛皮對門金錢紅雲陰陽諸般毒癬症遠年近日等癬立刻見功百發白中妙藥逢癬必對請爲試之每樽二角

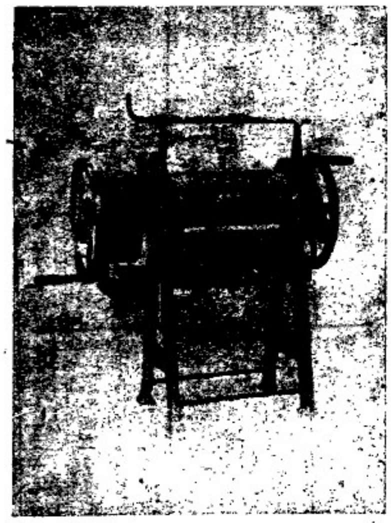
男科長壽要藥 **固精丸**

固精丸本堂不惜工本貴重上藥監製此丸久業士商讚善固本良藥專補助腎強固主藥

生血添精 壯陽力久 戰不虛種 子保體火 旺水生治 遺洩久濁 夜尿多痾 每樽壹員 每打拾員

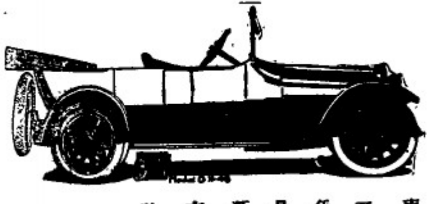
石叻大馬路 會豐商店 庇能 垻羅 中法藥房 泗水 吧城 三昌公司 總代理

SOME OF THE LINES WE HANDLE.



上圖之車乃本局所創製此等車在於叻地乃頂上之物

英一千九百一十五年十月一號 豐儲局謹啟



此摩打車乃係最新之款

VALVE-IN-HEAD Buick MOTOR CARS

此新款浴盆 諸君購用更有多款可向本公司取討樣冊以便選擇 本公司并能包造陳設各工至工部局滿意爲止茲本公司現已得承陳設以下所列之新屋計開

一 檳達像行之新行
二 余東旋君之新屋
三 亞細亞直土油公司之新寫字樓
四 裴列譽公司之新行

現方告竣

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.
(HONG CHIANG KEOK.)
SINGAPORE KUALA LUMPUR, KLANG, JOHORE BAHRU, MALACCA AND MEDAN.

葉家濟神效脚氣散

啟者本號向設廣州葉家濟以歷四十餘年專售各名家藥油丸散膏丹向無分枝別處奈輕鵬顧者雖嘖嘖稱羨究以不擴張遠行遙爲濟衆爲本號憾本主人心有感焉奈藥物一項關係非常苟托非其人貽害匪輕且名譽所關不得不以愼重出之乃者本主人兩遊到叻査得玻璃右單邊街日恆紅烟庄誠實可靠故茲由唐山特運大帮丸藥到來托其代理發售價格從廉諸君光顧請向日恆面商

葉家濟神效脚氣散 每瓶五角 每打五元
此散神妙無匹醫愈同胞以千萬計不論千濕脚氣酒風脚及舉凡脚症均皆合服有臃必消乃嶺南葉氏藥坊秘製靈藥備患脚疾者用滾水開服一瓶立見奇功

葉家濟花柳至善丸 每瓶一元二角 每打十二元
此丸祖傳獨得秘方專治花柳受毒入筋骨痛其痛無定處或手或足或左右與及魚口便毒疳疔橫痃不論遠年近日定能連根拔除捜毒扶元不刼不墜永無復發

葉家濟珠珀摻疳散 每瓶五角 每打五元
此散曾試驗者皆知其妙嘗云凡疳症若不急治恐防傷胭甚之凡患是症先用茶洗淨患處後用散一摻去腐生肌消臃止痛

葉家濟霍亂肚痛散 每瓶二角 每打二元
嘗致霍亂之症其名有二一曰濕霍亂一曰乾霍亂上吐下瀉腹中絞痛濕霍亂也吐瀉不能心腹絞痛乾霍亂也又名絞腸痧用此散一服轉危爲安

葉家濟小兒疳積散 每瓶二角 每打二元
此散專治小兒疳積眼翳白膜身熱腹脹唇白面黃脾虛泄瀉精神疲倦肌肉削瘦手足如柴用散半樽燕豬肝食屢試屢效

葉家濟還魂止痛散 每瓶五角 每打五元
此散不論跌打刀傷心痛氣痛肚痛頭痛與及四肢腫痛等症或擦或食其痛即止百發百中

李澤楠喉科活命散 每瓶一元 每打十元
此散不論雙單鵝喉鎖喉沙喉時疫白喉及諸喉症用散吹入立效止痛

李澤楠蛇保安油 每樽一角 每打一元
此油不論山嵐瘴氣頭痛肚痛中風頭風水土不服手足麻軟搽患處立效

自辦香茅油白樹油發行
廣州南邑葉家濟披露

分售處

日裡春林春藥房 茂盛港海通公司
暹羅中法大藥房 太平華會豐商店
安順漢昌大藥房 吉冷五洲大藥房
石叻華會豐商店 麻六甲安樂藥房
石叻小坡廣泰隆 吧城華三昌公司
金保華會豐商店 庇能中法大藥房

乙卯年八月二十日

總代理石叻玻璃右單邊街日恆紅煙庄

樹乳股份行情

園名	股本 元	股本 角	股本 占	已交 元	已交 角	已交 占	討價 元	討價 角	討價 占	還價 元	還價 角	還價 占
亞勞勝吧 Alor Gajah	一			一			三	四	五	三	二	
亞逸君冷 Ayer Kuning	一			一			一	二		一	二	
亞逸摩黎 Ayer Molek	一			一			二	二		二	一	
亞逸吧那士 Ayer Panas	五			五			九	五		八	五	
峇莪尼 Balhgownie	一			一			五	七		五	六	半七
武吉礫老東 Bukit Jelotong	一			一				八	半二		七	半七
武吉加德 Bukit Katil	一			一				二	五		二	
三巫倫 Sambrony	一			一			九			八	五	
樟葛蘭龍 Changkat S'dang	五			五			一			一	四	
兀連宜尼 Glenealy	一			一			八	六		七	五	
火打 Haytor	五			五			十	五		十		
因力勝宜里 Indragiri	十			十				八	五			
厘嗎 Jimah	一			一			四	五		四	八	五
哥里嗎 Kelemak	五			五			五	二	五	四	二	五
金吧士 Kempas	二			二			四	七		四	七	
里那士 Lunas	五			五			二	一		二	四	
麻六甲兵勝 Malaka Pinda	一			一								
麻六果 Malakoff	二			二			四	三		四	二	五
閩厘直港 Mandai Tekong	一			一			三	八		三	七	
嗎維 Mergui	五			五			二	三	五	二	二	五
紐施冷勝 New Serendah	二			二			五	八		四	七	五
那勝士 Nyalas	五			五			六十	五		六十	七	
吧染 Pajam	五			五			一	五		一	四	
班地 Pantai	一			一	五		三	五		三		
浮羅武蘭 Pulau Belang	十			八								
本莪 Punggor	一			一				七	半二		六五	半七
那厘勝 Badella	五			五			一十			十		
山厘吉富 Sandycroft	二			二			十			九		
思宜峇顏 Sungei Bagan	二			二			二	三		二	二	
執峇勝 Tambalak	一			一				八	五		八	
打吧 Tapah	十			十			六十			五十	五	
直落安申 Telok Anson	五			五			九	五		九		
直勝花也 Trafalgar	二			二			一	一		一		
以汝班蘭 Ulu Pandan	一			一				六			五	五
油乃直麻六甲 United Malacca	一			一			一	一	五	一	一	
二南關丹 Jeram (Kuantan)	一			一			一	二	五	一	二	

園名	股本 磅	股本 司令	股本 弁	已交 磅	已交 司令	已交 弁	討價 磅	討價 司令	討價 弁	還價 磅	還價 司令	還價 弁
亞勝牙 Allagar		二			二			二	一		一	十
因勞爪亞 Anglo-Java	一			一				七			六	六
因勞嗎嚧 Anglo-Malay		二			二			九			八	三
亞逸君冷 Ayer Kuning	一			一				二十	六		十	
峇東嗎勝甲 Batang Malaka		二			二			一	三		一	一
峇低知牙 Batu Tiga	一			一			二	十		二	五	
爽哥 Bekoh		二			二			一	七		一	六
武吉加榔 Bukit Kajang	一			一			一	六十	三	一	二十	六
武吉甫東 Bukit Lintang	一			一			三			二	五十	
武吉嗎打染 Bukit Mertajam		二			二			二	七		二	四
武吉勝耶 Bukit Rajah	一			一			六	五		五	五十	
武吉三吧王 Bukit Sembawang		二			二			二	三		二	二
加施幸 Castlefield	一			一			二	九十		二	六十	
芝辣尼 Chersonese		二			二			三	三		三	
深保 Chim Pah		二			二				半四			三
施世厘 Cicelyord		二			二			四十	六		三十	六
施世厘優 Cicely Pref		二			二			四十	六		三十	六
千辣勿黎 Consol. Malay		二			二			八	六		七	九
勝關沙厘 Damansara	一			一			三	五		三		
運尼寔丹 Dunstown	一			一			一	二	六	一	一	六
勝文 Duff Devel	一			一				四			三	九
爵冷峇勝 Edinburgh		二			二			六	九		六	
俄哥那 Golconda	一			一			二	二十	六	二	七	六
鳥豹 Hajoepa	一			一				七	三		六	
夏兀 Henwoods		二			二			一	一十		一	九
海蘭及勞蘭 H. & Lowland	一			一			二	一		一	八十	六
因貝加汝 Inch Kenneth	一			一			二	二十	六	二	二	六
也申 Jasin		二			二			一				九
甘武爾 Kamuning		二			二			二	六		二	半一
甘吧吧勝 Kapar Para	一			一			五			四	十	九
哥搭丁宜 Kota Tinggi		二			二			一	半七		一	四
爪勝倫坡 Kuala Lumpur	一			一			四			三	十	
勝武 Labu (F.M.S.)		二			二			五	九		五	
勝那洛 Lanadron	一			一			一	二十	九	一	十	六
蘭仁 Langen (Java)	一			一			一	二	六	一		
列峇厘 Ledbury	一			一				五十			十	九
菁宜 Linggi		二			二			五十	六		四十	三
倫敦伊沙直 London Asiatic		二			二			六	九		六	
領文 Lumut	一			一				一十	三		八	九
麻六甲 Malacca Ord.	一			一			四	五十	六	四	五	六
麻六甲七一仙半 Malacca 7½ o/o Pref	一			一			四	十			五	十
麻里摩 Merliman		二			二		一	四			三	六
嗎溫烏寔丁 Mount Austin	一			一				八十	九		九十	
奴勝那 Nordanal	一			一				二			八十	九
吧蘭爪亞 Padang Jawa		二			二		一	一十	六	一	八	六
吧打菁 Pataling		二			二			四	六		四	
白嶼 Perak		二			二			九十			六十	
吧嗎士 Permas	一			一			一	一十			九	
卑莪 Pegoh	一			一						一		三
坡德申 Port Dickson		二			二			一	三		一	
連敏 Rembia Ord	一			一				五十			三十	
連敏六八仙 Rembia 6 o/o Pref.	一			一				八十	九		五十	
勝峇直叻士 Rubber Trust	一				二十	六		二十	六		一十	六
沙也 Sagga	一			一			五			四	十	
沙蒋 Sapong	一			一				七			六	三
施蘇 Seafield	一			一			三	七十	六	三	十	
實叻莪 Selangor		二			弍		一	二			九十	
甲勝絲 Sendayan	一			一			一	一			九十	
實厩鹵 Seremban	一			一				五十	九		三十	
沙佛 Shelford	一			一			一				五十	
世亞龍 Sialang	一			一			弍	三		弍		
新嘉坡叻勝 Singapore Para		二			二			一			一	六
新嘉坡油乃直 Singapore United		二			二			一	十		一	九
實得力峇軼 Straits (Bertam)		弍			弍			四	半一		三	六
司馬直勝吧喃 Sumatra Para		二			弍			六	九		五	九
思耀左 Sungei Choh	一			一			一	七十	六	一	二十	六
思耀甘吧 Sungei Kapar		弍			弍			九			八	
思耀沙勝 Sungei Salak	一			一			弍	七	六	二	五	
思耀長 Sungei Way	一			一			三	五十	六	三	五	
知勿勞 Temiau	一			一			一	七十		一	二十	六
油乃直沙龜 United Serdang		二			二			九			八	六
油乃直沙爽東 Utd. Sua Betong	一			一				五十			十	
油乃直司馬得勝 United Sumatra		二			二			五	三		四	半
油乃直係名 United Temiang		二			二			一	五		一	三
咨南勿勞沙 Vallambrosa		二			二			弍十	六		一十	六

礦股行情

礦名	股本 元	股本 角	股本 占	已交 元	已交 角	已交 占	討價 元	討價 角	討價 占	還價 元	還價 角	還價 占
嗜邦 Ampang	十			十			七			六	五	
亞挨溫 Ayer Weng	一			一			二	三	五	二	三	
爽叻 Belab	十			十				二	五			
加那尾 Kanaboi	十			十				九	五		八	五
敏打亞睞施挨甲 Kinta Association	十			十			七					
嗎勝耶煤礦 Malayan Collieries	十			八	二	五	二減	五		二減		
未厘頓礦 Middleton	十			十			八九	五		五	七	五
勝關海力曹盧 Rahman Hyd	十			十				七	五	八	七	五
魯兀柔佛 Royal Johore	五			五			四				五	
實勝莪港 Selangor River	五			五			八	五		七	五	
申寔峇厘 Simpam Valley	十			十			一十			十	五	
士宜岳 Sungei Gow	十			十				七	五	七	二	五
丁及 Tingkil	十			十			七			六十	五	
低知錫 Titi Tin	十			十			七十			二十		
喃關錫 Rahman Tin	十			十			二十	七		一	一	五
浮汝吧耶 Ulu Piah	一			一			一	二	五			

礦名	股本 磅	股本 司令	股本 弁	已交 磅	已交 司令	已交 弁	討價 磅	討價 司令	討價 弁	還價 磅	還價 司令	還價 弁
敏打錫 Kinta Tin	一			一			一	七十	六	一	四十	六
嗎勝耶錫礦 Malayan Tins	一			一			一	五十		一	三十	六
吧行千挽 Pahang Consol		五			五			六	九		六	三
浮申峇汝 Pusing Bahru	一			一				二	六		二	
浮申勝嗎 Pusing Lama	一			一				一	九		一	
暹羅錫礦 Siamese Tin	一			一			三			二	五十	
直勞奴礦 Tronoh Mine	一			一			一	弍十	六	一	七	六
東脚港口 Tongkah Harb.	一			一			一	五十		一	十	

礦名	股本 磅	股本 司令	股本 弁	已交 磅	已交 司令	已交 弁	討價 元	討價 角	討價 占	還價 元	還價 角	還價 占
勝島礦 Labut Mines	一			一			四	二	五	三	七	五
賓加賜 Pengkalen	一			一			一	四		一	一	
南武丹 Rambutan	一			一			十	五		九	七	
勝兀新金山金 Raub Aust. Gold	一			一			三	五		三	一	
施浮底 Siputeh	一			一			一	三	五	一	二	五
直脚 Tekka	一			一			二廿			十二		

Yew Teok & Co.
EXCHANGE AND SHARE BROKERS
AND
COMMISSION AGENTS.
Telephone No. 1454. 9-A, Raffles Quay, Singapore.

有限公司匯聯錫及樹乳股份經紀
又樹乳九八行
新佛基門牌九-A號電話一千四百五十四號
英一千九百一十六年正月廿二號

乙卯年十二月十八叻報館刊

各埠輪船入口

仲盛輪船	三寶壟起行	約十九日到	協榮茂
檳星輪船	[illegible]起程	約十九日到	南洋代理
太古輪船	由汕頭起程	約二十日到	棉必示洋行
南卑尤士輪船	由[illegible]叻吧啟程	約二十日到	瑤且弟利士
新基輪船	由棉蘭起程	約二十日到	瑤[illegible]利士
不蒡早知卜輪船	由大年起程	約二十日到	實得力洋行
斯斯輪船	由棉蘭啟程	約二十日到	棉不必洋行
振单輪船	英得宜利起程	約二十日到	茂興號
瓜蒡輪船	由暹羅起程	約二十日到	實得力洋行
咭運輪船	坡德申起程	約二十日到	實得力洋行
美景輪船	由香港起程	約廿一日到	棉示必洋行
明倚叻輪船	由倫敦起程	約廿一日到	巴智甲洋行
	往香港	上海	日本
保利輪船	由汕頭起程	約廿一日到	祥和號
依多勝輪船	由香港起程	約廿一日到	義利洋行
被流輪船	由咯網啟程	約廿一日到	陳生利
孟士傳譽迦輪船	由棉蘭起程	約廿一日到	瑤且弟利士
	往香港	汕頭	
萬興源輪船	由坤甸起程	約廿一日到	同發公司
保利輪船	由[illegible]頭起行	約廿一日到	祥和號
福裕輪船	由廖內開行	約廿一日到	萬利安公司
豐盛輪船	由汕頭啟程	約廿二日到	和豐公司
	往香港	廈門	汕頭
順安輪船	三寶壟起程	約廿二日到	協榮茂
怡洲輪船	由安南起程	約廿三日到	通合
萬與興輪船	由普丹啟程	約廿三日到	普丹公司
建興發輪船	由馬辰起程	約廿四日到	發隆棧
勿里明士輪船	由爪哇起程	約廿四日到	謙發
英國正旗輪船	高[illegible]起程	約廿五日到	英國公司
	香港	上海	日本
金邊輪船	由安南起程	約廿七日到	錦和號
慧咯輪船	由汕頭起程	約廿八日到	瑤且弟利士

各埠輪船出口

浮羅峇淡	福臨輪船	二十日	早八點半	萬利安公司
浮羅武冚			又	又
浮羅庇宜	豐發輪船	二十日	午八點半	和發公司
浮羅庇宜	永豐輪船	二十日	早八點半	張順美
龜咯	蘇丹那輪船	二十日	午八點半	發和號
棉蘭	噶佐多惹輪船	二十日	午八點半	瑤且弟利士
廖內	金和興輪船	二十日	早九點半	成茂號
香港	日昇輪船	二十日	午十點半	莫實得洋行
日本				
網咯	羅峇輪船	二十一日	十二點半	萬成順
麻六甲	慶生輪船	二十一日	十二點半	捷豐號
峇宜			又	又
[illegible]坡	福[illegible]生輪船	二十日	下午點半	順局公司
麻六甲		又		又
暹羅	師勞輪船	二十日	午二點半	莫實得洋行
吉隆港口	白蟻輪船	二十一日	午二點半	實得力洋行
安順			又	
麻六甲	加啤輪船	二十日	下午三點	實得力洋行
蘇坡			又	又
安南	芝勝輪船	二十日	午三點半	祥和號
實勝邏	勝慧實勝邏	二十日	下午四點	順發號
吾嶮		又		又
冢內	孟勝皮迦船	二十日	下午四點	瑤且弟利士

匯票行情

足金	每兩	六十九元二角
金盾	每個	九元一角半
印度盾	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞盾	一百元兌	一百四十盾
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	十六元五角
	即日銀票一百元值	十七元二五
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	十八元二五
	即日掛牌一百元值	十六元
匯暹羅	銀行掛牌找入一百銖值	六十六元
	暹銖銀紙兌出一百銖值	六十五元七五
匯安南	銀行現銀票一百元值	十四元七五
	即日掛牌一百元值	十三元六二五
匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十四元
	商人三十日期票	一百十二元
匯日本	銀行掛牌一百元值	一百零九元五
	商人三十日期票	一百十一元五
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	百三十四盾五
	商人三十日期票	百三十二盾二五
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	百四十盾二五
	商人三十日期票	百四十二盾二五
匯三巴壟	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期票	一百四盾
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十二盾
	商人三十日期票	一百四十四盾
匯仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十五盾半
	商人三十日期票	一百七十五盾半
加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十七盾七五
	商人三十日期票	一百七十五盾七五
匯上海	銀行現銀票一百元值	九十兩
	即日掛牌一百元值	八十九兩六二五

各貨行情

▲沙勝越白椒	三拾五元	▲呦坡硬莪粉上	四元四二五
又上烏椒	二十一元五	又總上粉	四元三七五
又有烏椒	二十元五	又總下粉	四元三二五
三發白椒上	三十六元	又紅粉	九角
又烏椒	二十一元五	離坡硬莪粉上	四元四二五
巨港烏椒上	二十五元	又　中	四元三七五
又烏椒中	式十二元五	納閩硬莪上	三元二五
柔佛白椒	三十六元	中粒	七元八角
又烏椒	廿五元	幼粒	七元五七五
本坡白椒土庫	三十四元五角	▲一號赤甘蜜	二十元
又烏椒土庫	廿三元	二號赤甘蜜	十九元
▲巴那乳一號	一百六十元	三號赤甘蜜	
巴那乳二號	一百五十五元	烏甘蜜	十六元八七五
巴那乳三號	百五十元	▲坤甸開壓大罐椰油	廿二元五
巴那乳蘇庄	一百二十元	又珍庄	廿二元八
吧勝餅一號	一百四十元	本坡和豐椰油桶庄	廿一元五
吧勝餅二號	一百三十元	又珍庄	廿二元
吧勝白綿一號	百八十五元	▲坤甸白羅冬上	七元七五
吧勝白綿二號	壹百八十元	又落箱	六元七角
▲一號椰干	十三元五角	沙勝越兒羅冬上	七元八角
二號椰干	十三元	又落箱	六元八角
三號椰干	十二元七五	巨港兒羅冬上	九元四五

N. YK

尾般柔海值爵輪船公司有船啟行廣告

啟者特字通知本公司運貨之輪船乃是啲稻拜輿行一次有船六艘由日本前往架剌吉打埠寄泊香港　新嘉坡　檳城　仲光　零埠當回輪時漱　上海　加那芝馬普閩月五號開赴　檳城　仲光　加剌吉打　讚岐丸其月廿四號開往　香港　日本　諸君欲知載貨詳情請到本公司詢問便悉　此佈

英一千九百十二年七月十一號

代理人巴智甲有限公司謹啟

British India Steam

Navigation Coy: Ltd.

APCAR LINE.

英國印度輪船有限公司告白

啟者本公司之輪船即鴨家全隊輪船常川由新嘉坡前往香港等埠茲將各輪船名字及其噸數列下

打加那　六千九百四十九噸　馬得剌士　六千九百四十九噸　日本　六千零一十三噸　裕尼凱　五千一百八十九噸　尼呂華勝　五千三百七十八噸　多里勝　五千二百零五噸　柔衣里鴨加　四千六百噸　久裕尼凱輪船定於星期多末月十六號前往　香港　又加打鄰鴨加輪船則約於星期多末月十大號前往　檳城　架剌吉打　務知其輪船則約於怒民末月五號前往　檳城　架剌吉打　諸君欲知各輪船載貨搭客規則者請到本行詢問便悉　此佈

英一千九百一十二年六月廿九號

代理人義利洋行謹啟

然那剌火燭人壽保險有限公司廣告

啟者本公司現蒙然那剌火燭人壽保險有限公司舉為代理人所有火燭人壽均能代保至其保價均極公平　諸君有投保者請即玉臨面商為盼

英一千九百一十五年七月八號

高里亞基門牌一號亞沙宣公司謹啟

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥其如默法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫具不謂之濁淋聖藥中國通商各口一經藥房亦無不藥為代售以愈沉疴　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方稱不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸直滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須禁慕毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

Sole Agent, Cheong Chee Hoon.

勒惹貨街刀門牌七號答叉　全權經售人鍾志昆　7-A Prince Street.　謹

英一千九百一十三年四月十八號

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環堀街口

稟准商標用老婢圖為記

天喜堂商標

老婢調經丸

若非萬全安敢獨沽一

正舖在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

在洋各埠光顧鋪照價加佐期付上無異此佈石叻周昌記啟

一治一二月脫勤行經或肚痛
一治三四月脫勤行經或肚痛
一治五六月脫勤行經或肚痛
一治經色或黃或黑或紫或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治數年閉經近月閉經
一治子宮寒冷多年未孕
一治懷孕非孕全身疼痛
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚痛
一治血山崩血漏不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白濁

此丸專治婦科等症如孕婦室女婦女一切婦人皆可安心參服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中勿輕視調經之靈驗種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都瑞馬市保照　天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記　汕頭鎮安街廣安號
大吡叻網羅周昌號　廣西梧州五洲藥房
檳城大門樓富生號　桂林十字街五洲藥房
吉隆英商街盛利號　澳門木橋街如意樓
錫口四宜樓三多軒　佛山豬仔灣其芳齋
上海大馬路老悅生　省城府前成昌
海口得勝沙全泥號
廈門鎮邦街太乙號

稟准商標別人不得冒效福建林華春製

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號

寄售此丸在石叻舛無分枝別店代沽

民國三年陰歷二月十九日　本堂主人謹啟

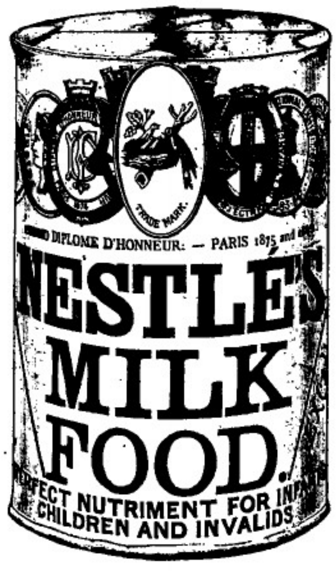
DISINFECTANT

諸君欲慎重衛生預防疾病則最要者莫如常用此臭藥水即俗名曰臭水者此等藥水係以煤炭製成灰色稍淘香氣佳其桶大小不一有裝一牙倫者亦有裝半牙倫者　諸君購用新認真等此藥水然後購買方不至誤特此佈知

大英一千九百一十五年正月廿七號

慧得來誉父子有限公司謹啟

小孩及病人所食之粉料



每罐價銀六角半

每罐價銀六角半

尼蔗呂粉諸君食之可令身體強健

Milkmaid BRAND

牛乳

每罐價銀二角九占

每罐價銀一角八占

各處均可採買

此竹吉力共有四款每包價銀四角五占二角四占一角二占及五占

英京之尼蔗呂及英勞瑞士牛乳公司謹啓

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十五年七月二十號

"THREE CASTLES" CIGARETTES

請吸香烟

啟者三炮台標之香烟久已馳名此烟係用最上等之烟葉所製　諸君購用祈認眞審視其標及烟枝上所刊之字以免被低僞之貨所欺此烟枝每罐五十枝各處均可採購

英一千九百十五年十月七號

英美烟枝有限公司謹啓

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.

龍標　十字標　魚標　龍冕標　日出標　燈標

啟者特字通知本公司所售第一馳名上品土油燈油燭及第一馳名敏申油　諸君有欲採購者請往下列之店號均有寄沽

蔣物里芝蘇門牌二百四十六號振發棧

吳芝律門牌三百零三號怡興

沙九麟律門牌二十三號振光

吳芝律門牌三十號恆豐棧

漸有新印之圖乃係本公司商標此佈

英一千九百一十二年十二月十二號

衣沙直土油有限公司謹啓

馳名罐庄牛乳

啟者奧勞里之罐庄牛乳乃在荷國勞打南地方所製爲天下馳名之佳品乳質最佳且價極相宜　諸君有欲選購者可到底里几剎實得力門牌　號商便安特此佈告

電話　號

英一九千百十五年十一月十八號

慈與獨實得利謹啟

要聞

國體改變問題之京訊

▲改革延期之會議　國體變更問題因英法俄日四國公使之勸告政府爲國際間面子上之敷衍似不容不略予延期並聞此項延期政府已明白向各國駐京公使正式宣示矣聞昨日公府特別召集秘密會議國務卿左右丞各部總長及各重要顧問參議內史等均列席與議即係商榷國體變更延期問題據聞其商榷之要點如下(一)關於延期時日預定之件(二)關於延期手續及方法籌議之件(三)關於延期理由似否正式宣布之件(四)關於延期善後一切辦法討論之件

▲宮殿修飾之迅速　內庭前朝各殿自創民國據管後由內務部工程處將朝房及門殿內外竭力修飾煥然一新現在工程行將完畢並於舊太和門內昭德門外東朝房設立籌備事宜籌辦處其太和門太和殿之匾額近以改革之關係变另行修造承運門及承運殿兩匾於前早由籌辦處派員監同工程員敬謹懸掛其中和保和兩殿不日亦將摘匾易名云

▲新朝爵封之內容　政府關於國體變更後之一切佈置已仕積極籌議所有爵封一層已見明令者有鄭汝成之彰威侯其餘一俟國體變更之際即行公佈並聞爵封案之內容如下(一)級別共分爲六級即王公侯伯子男等是也(二)分等王公侯伯子男仍各分等即王有親王及王之別(其位相等不過封異姓者爲王同姓者爲親王)公止一等侯伯子男則各分爲三等(三)冠字王公侯伯子男一律冠字以資區別(四)世襲所有承封之王公侯伯子男除因特別事故奪爵外一律世襲罔替與國同休

▲沿江防務之注重　政府以鄭汝成被刺純由黨人而起深恐潛入內地擾害治安特諭令陸海兩部妥籌預防辦法刻海軍劉子英氏以沿江要害關係尤爲重大防務自當格外慎重日昨電調煙台海軍學校頭班畢業學員分派各艦協助一切各該學員均於天津會齊分道南下矣

▲要電壓擱之窮究　吾國電政管理方法未甚完備故時有遲緩壓擱情事商民居恒談論每發郵而電幾以爲郵政在外人管理之下始究有此成績交通當局寧不引爲深戚乎日前政府因某某等省電要電稽遲特飭該部査覆部已查明原由並切實整頓申明定章以儆玩延呈奉大總統批云所有壓擱水線應即迅速修復至山東各處迭有竊斷情事應由該部轉行該管長官切實防護査禁其前次各電究在何處壓擱仍著該部仍揆查確情具復並政府之意必欲窮究其壓擱之確情云

▲徐相假中之近訊　政事堂人云徐相國現雖請假國務卿事由陸子欣兼代而一切重要政務或由入總統特派人員或由陸子欣或參議局長等必趨就徐相國諮詢意見並謂徐相國一月假期滿後國體問題若不能決定或決定而緩辦則仍繼續請假惟國體決定與能實行時徐相國之正式辭職呈始能提出至外間喧傳之赴津說恐須在辭職奉准後云

▲費肅政史之辭職　肅政史費樹蔚氏出京時初本請假二十日繼復續假一個月現在又將屆滿聞費氏出京情形固爲無戀棧之意今聞其辭職書果已郵寄至肅政廳並囑廳中務於假期未滿前早日上呈但莊都肅政史似曾去電一次大約仍希望其來京銷假事隔多日並未接到費之覆電想日內當俟其前函代遞辭呈矣

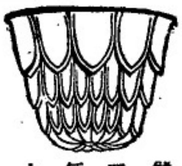
吉舖出稅

啓者現有吉屋三間坐落烏節律門牌一百零五號之一　一百零五號之三　一百零五號之六此各屋均合開店之用　諸君如有合意者可到尼亞呂買那實得力七號門牌面商便安特此佈聞

英一千九百十五年十月廿七號　下士萬那施公司謹啓

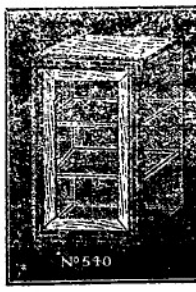
抽取鐵釘器照此圖式每个二寸二五價銀五角

沙漏樽乃玻璃所製照此圖式每个高十六英寸可容水一牙倫價銀九元半



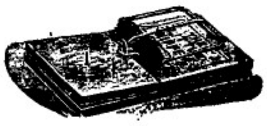
餅粿規碗照此圖式每个價銀七角半

開酒鑽照此圖式每枝價銀五角



藏物櫥照此圖式每具十九寸七五十四寸二五價銀六元七角半其廿四寸十六寸半者每具價銀八元半廿八寸七五十九寸者價銀一十二元七角半

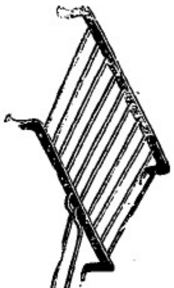
熨斗照此圖式每个長六寸價銀七角半



捕鼠機照此圖式每个長四寸價銀一角半

煑物爐照此圖式每个價銀二元二角半

足踏車燈如此圖式每枝價銀五角



白鐵烤食物架照此圖式每个長十三寸價銀五角半

大英一千九百一十五年十一月十五號　懷打威里勞有限公司謹啓

諸若最好油顏請這商便 君要上漆及料認樣標得

○招徠廣告○

JAMES & JOHN G. SCOTT
TRADE MARK
GLASGOW

各大商店均有發售

總代理辣施打洋行謹啟

英一千九百一十六年然花里月七號

日恒紙煙廣告

注意　大減價　注意

茲將各款紅烟每箱價目列下

日恒八兩一百四十庄紅印金鹿嘜價銀廿八元

日恒一兩五百六十庄紅紙金鹿嘜價銀十四元

日恒二兩五百六十庄紅紙金鹿嘜價銀廿八元

正日恒八兩一百四十庄三色金鹿嘜價銀廿八元

日興八兩一百四十庄紅印金鹿嘜價銀十七元

新到從化生油中國芬紙發行

民國四年六月廿四日

新加坡布厘右單邊街日恒謹啟

電車起價

星架坡電車有限公司特此通知搭車人等知悉現本公司議決由一千九百十六年正月一號井六日起將車價略爲加增先此佈告

俾衆週知

茲將價格開列于左

壹號位　原價五占　現起至六占

原價一角　現起至一角二占

原價一角五占　現起至一角八占

原價二角　現起至二角四占

各車站頭照舊一式並無更改

二號位　原價三占　現起至四占

其餘大占九占及一角二占各車價則照舊一式

各車站頭照舊一式並無更改

再者各人倘購用本公司之小單則可簡省一成之銀因此種小單每本共三十七張每張坐車值銀三占兩每本值沽銀一大元故也

小單部發售處　麥根施律本公司　土庫街牙直利有限公司

英一千九百十五年十二月二十號　電車有限公司謹告

主要營業種目

馳名賣藥　化粧品

醫療藥品　醫療器械

牙科器械　牙科找料等

新嘉坡北橋路第四十九及五十一號

日本賣藥有限公司

德律風第一千二百四十一號

英一千九百一十五年十月三十號　啓

The Nippon Buyiku Kaisha Ltd

No. 49 & 51 North Bridge Road, Singapore.

貴烟示冷水火保險有限公司廣告本公司資本有本銀五百萬金磅伸銀四千三百萬大元正總寫字樓設在新金山

啟者本公司現蒙貴烟示冷水火保險有限公司舉為代理人所有商舖貨物艆寄往各埠水險以及叻坡屋宇機器事件及家私雜物舖底火險等件均能代保至其保費極均公平倘遇不測意外之事本公司自有權力償賠　諸君如欲投保者請即玉臨面議或與社羅實發辦便妥本館在新嘉坡吻基街門牌五十七號電話四百三十一號此佈

英一千九百十五年屋多末月五號

代理人劉炳先公司謹告

現伏望諸君靜閱下列醫蕃歷及蕃苦此等危險係因腳氣致釀成諸君若一日則行路腳氣纏力圍君之營　予染腳氣症已歷兩年之久醫生及各項藥品治之不奮時予巳延埠上醫生四位調治奠效予用(Little's Oriental balm)　無烈多致臭運打嘧等　不久便獲全愈　烈多致臭運打嘧等　乃是瘟血之藥及治外症之藥一頁藥有細傷損　腳風等症　此藥每樽一盾甲各處藥房均有發售

西一千九百一十二年九月九號　一三四

"DRAGON" CEMENT.

龍標祖家灰廣告

啟者本公司唯一代理之龍標祖家灰乃法屬海防地方所製皆出自法國工人之手此灰之力異常堅韌最能耐用施於各種工程皆是合宜　諸君購用幸勿為偽貨所欺必須擇選此標之灰始能收其美效茲本公司於一千九百一十五年經與本坡工部局及柔佛政府定約購用本公司之灰而實得力及四州府均係本公司為其唯一代理人　諸君賜顧請即玉臨面商為盼特此佈告

西一千九百一十五年十一月二號

法國龍標祖家灰唯一代理人呂車亞兄弟謹啟

DUPIRE BROTHERS.

SINGAPORE

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港業其屬第德置公司即(香港製索公司)設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股一英寸至十二英寸　船纜五英寸至十英寸　四股三英寸至十英寸　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號零一面詢本代理人納蘇蘭士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百一十五年六月十五號　啓

代理人納蘇蘭士多巴尼

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啟者特字通知凡遠埠青洲英坭有限公司之勒留英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又自製造各式英國灰所需之磚　光面磚　各樣式水渠磚等　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號零一面詢本代理人納蘇蘭士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百十五年六月十五號

代理人納蘇蘭士多巴尼謹啟

DRINK! DRINK

CARLSBERG BEER

交實墨蜜酒之特色

啟者交實墨白蘭酒之譽早已馳名望　諸君必來一試飲之即能知其佳處蓋此酒質上品製造氣味香醇力量濃厚東方一帶所銷售酒雖有出其右者而且價值復廉尤非他人所及一經試飲即自能知其佳處必時思飲此酒而置他酒於不顧矣　此酒係丹國所製天下馳名人多嗜之　惟在本坡則以本公司為惟一之代理人得有特權能運此酒入口　諸君有獨份購者請嘗試之當知大地間有此佳釀自不讓籌頭竹葉專美於前也茲將代售此酒各家開列於後　然里直有限公司　慕士尾弟有限公司　牙那居里有限公司　勞徽甲律蓮樂公司　同倚源振華公司　岸芝蘭律安樂公司　德實得力新茶啟公司　那勿基振源公司　吉靈實得力行　興公司　烏敏律茶利成公司　同倚茶興公司　惹于那律廣仁興公司　其餘如　嗎佛酒店　摩綸酒店　亞細亞酒店亦均可買併此佈告

英一千九百十四年十二月十三號

怡士亞細亞的有限公司謹啟

SOLE IMPORTERS.

THE EAST ASIATIC Co. Ltd.

SINGAPORE.

小野田勃蘭祖家灰

啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理 諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商爲盼

英一千九百一十五年十月十三號

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

ASAHI BEER

啓者亞沙希太陽標蜜酒迭在名都賽會得有一等之奬牌并於一千九百一十五年在舊金山大會場亦獲一等之奬在於東方則以此標蜜酒之製造廠爲最巨而在叻地則以本三井有限公司爲惟一代理人 諸君有欲採購者請卽玉臨面商爲盼特此佈告

大英一千九百一十五年十月十三號

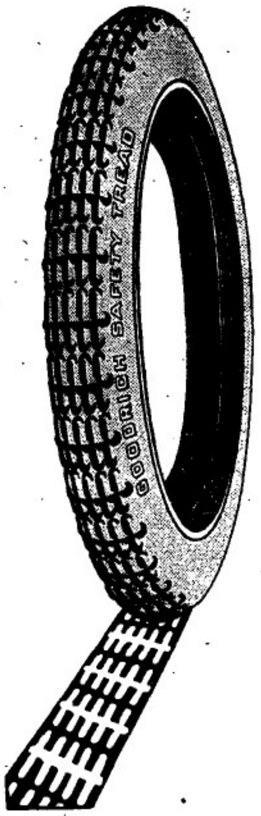
亞沙希太陽標蜜酒

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

SOLE AGENTS.

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

Goodrich Tyres.



啟者現在世上有最得利之樹乳輪甚爲堅固且其輪能貫氣於內故令駛車穩捷 諸君揀宜購用此有線紋之樹乳輪既不患其滑擺復能駛驟快速便益甚多 諸君購用方知此貨之佳至售賣此樹乳輪者在新嘉坡檳榔嶼麻六甲皆歸本公司代理特此奉告

英一千九百一十五年七月二十號

萬利洋行啓

AGENTS.

ADAMSON GILFILLAN & CO, LTD.

SINGAPORE, PENANG, MALACCA.

此羅士谷之著名時表其馳名天下已有五十年之久所有各表均能包行一年至五年 根據此等并無時表係分三款曰金曰銀曰白鐵所製并有手表製造甚精至其價錢則由八元起計 諸君欲購正庄之貨者請照此圖式選購庶不至爲僞貨所欺本公司總寫字樓設在巴黎倫敦及新嘉坡等處均有寫字樓設併立此佈告

大英一千九百一十五年八月六號

威呂及兒拿謹啟

保壽益智

補血強腦福至丸

補血強腦福至丸功效錄

人生百歲爲期其中除去幼穉無知之歲月老耄無能之光陰其實可以任世事建功勳爲斯世謀幸福者爲日實覺無多則最可愛惜最可寶貴者非此康強之日乎彼徒愛惜金錢一任其身體之虛弱一任其精神之困倦而不知加意培補豈不自誤之甚耶本藥行主人深明乎此中之源委故不憚研究不惜工本創造此福至丸行之數百年驗之五大洲人人皆稱至寶能便身體康強能治萬端疾病氣不足者服之氣自足血不旺者服之血自旺服之至一月之久定必心思大加靈敏 腦氣筋充足也手足大加活動 氣血管充足也力爲之強筋力堅也膽爲之壯 胆汁壯也服之其精神如此未服其困倦如彼諸君尚可惜金錢而不服此丸哉此丸實爲至平至醫之藥絕無偏寒偏熱之弊老者可服壯者可服少者可服婦人可服今各國之高等貴人必以福至丸爲護身之符者職是之故也

一凡腦不足者腦海空虛腦筋痿軟腦髓欠缺腦氣微弱蓋腦主知覺人之靈蠢皆爲總主運動人之強弱皆爲服此福至丸則腦筋充足定必精神強健壽算綿延也

一凡血不足者血色淡白血輪減少血管乾瘦血液稀薄初則面色青黃唇白變嗽漸而過身枯槁萬病叢生此福至丸爲補血猛將一服而血氣充盈諸病盡除矣

一先天不足後天失調房勞過度腎冷精流血液虧損骨瘦如柴面黃唇白齒落變疎頭暈眼花腰痛腳軟腎虧精薄肝旺火燥脾胃虛弱耳鳴腦空夢遺不禁肺痿乾咳四肢困倦久無子嗣連服此丸一月以後必大見奇功因服此丸而晚年尤能舉子者屢屢書鳴謝者不可勝數

一老人氣血漸衰得培補則能返老還童失培補則日就衰亡俗云有命存焉未可盡信爲實也請觀於花木爲得其灌漑則欣榮失其灌漑則枯槁又觀於器皿爲得其護藏則經久失其護藏則毀爛福至丸之能培補精神充足氣血古人所謂長生不死藥者此福至丸其殆足當之矣

一治婦女經水不調赤白帶下經前肚痛經後肚痛子宮寒冷久不受孕若能常服福至丸永無諸般痛苦且能身體康強生子肥壯各國稱爲寰球第一之婦科靈藥也宜哉

主治

先天不足　腰痛腳軟　腦弱善忘　頭昏眼花　左攤右瘓　染死人風　日不精神　山嵐瘴氣　照單服食

後天失調　腦漏耳鳴　腦脊板硬　胃不消化　心仲驚悸　腰痛腿軟　夜不成寐　老年衰弱　萬應萬靈

腦虛脾短　腦暈目眩　血薄氣衰　肝經失調　唇白面青　腎尻酸痛　少年筋興　婦科諸症

腦筋頭痛　肌骨麻木　心神不寧　神疲力倦　筋系疼痛　小便頻數　嗣續艱難　無故哭笑

面黃骨瘦　風濕腳腫　節腕疼痛　四肢虛腫　風濕骨痛　夢遺淋漓　跳舞瘋癇　諸虛白損

福至丸

圖樣

每打銀拾元　每瓶銀壹元

注意 有

敬者本藥行強腦福至丸 固本補腎汁 花柳梗毒丸 白濁淋丸 紅白痢症丹 五福良藥奇方妙製料美工精久爲寰球各國所稱譽感乙卑忱無以鳴報惡逢本藥行慶興謹就各國土宜薄具微物聊申謝悃凡買本藥行藥品銀至原價二元以上者敬贈特式超等牙擦一枝自乙卯十月廿三日起至乙卯十一月廿三日止伏祈見諒

乙卯年正月十一日　福至大藥行啟

會豐商店

君如血分不足苟不服食司各脫乳白鰵魚肝油

必致體弱生病

血枯之症能使身體各部虧耗致患**血薄 氣衰 瘰癧 皮膚症**以及四肢無力等病如服**司各脫**乳白鰵魚肝油則血分變濃身體轉強諸病悉去矣

此聖藥能使艱於發育之小孩身體變爲強壯時常啼哭之嬰兒變爲快樂瘦弱者變爲肥胖年老人添得新力

司各脫乳白鰵魚肝油於近四十年中使衰弱之小孩與成人得享健康救人無算實爲環球無雙之聖藥也

然切宜留意勿慮擲金錢放棄快樂購買奸商牟利無價值之贋品須認明封面上漁夫負魚之商標凡無此真牌者幸勿誤購

(六)

如欲知此藥詳細請函至上海四川路五十三號茂生洋行內便有小書一冊寄奉信內請述明於何種報紙見此告白爲盼

諸君欲得以上情節之小冊請即往新嘉坡[illegible]有限公司領取

J. W. & T. CONNOLLY LTD, LONDON.

SOLE AGENTS. THE UNION TRADING COMPANY, SINGAPORE.

BEST RUBBER TYRES

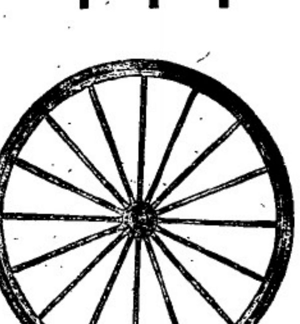
for Carriages and Rickshaws

"444"

英國高路壓有限公司

超等騎人力車車輪樹膠條

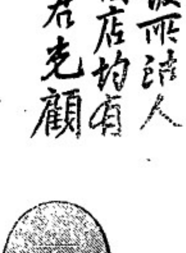
商標 ∞號

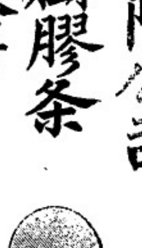


此車輪樹膠條本坡所諸人力車及馬車各大商店均有代售替行 謝君光顧 幸留意焉

新架坡總代理人美隆洋行

大英一千九百一十五年正月廿一號





總代理處美隆洋行

福建

冶城雜誌

△補錄福建請願者之大名　旅京福建請願團久已呈遞惟各報紙登載領銜者陳璧未有全單錄出茲亟誌之以爲熱心君憲者覽陳璧林萬里梁鴻志李景和林步隨黃濬陳希賢陳之麟林志烜黃梅伯鄭貸林炳華方肇李宣倜傅仲賢吳樂民黃懋謙孫保容吳鼎林器勝薩君院陳光榮熊堅郭則濂郭則機陳灝黃芝春林廷鋆沈成式劉傳綬蔣拯林保綸謝保璋陳壽彭曾兆麟高鉿鍾衲吳德肇鄭誠王業文羅則均林國鑒羅之彥曾宗鞏口鼎元陳瑒嚴文炳林鑑殷周光祖常燮鈞湯文城王道知方阜王宗香高耀陳燦鄭友益傅仲嚴毛仲方林文璜云

△全省縣佐之等級　吾閩縣佐共有二十缺金門一缺久已改爲縣治今所餘共十九缺日前由許使擬定等級及暫行經費由內務部批准茲照錄如下寧德之三都同安之馬巷龍溪之石碼建甌之上洋以上四缺俱爲一等月支經費總額一百三十八元內俸給五十元員役薪工及一切公費八十八元惟馬巷一缺所轄地域較廣另加經費五十元共支一百八十八元寧德之周墩閩侯之大湖晉前龍溪之華封溪口安溪之羅溪南平之峽陽順昌之仁壽里建甌之嵐下邁口建陽之麻沙松溪之乘和里以上十二缺俱爲二等共支經費總額一百二十二元內薪俸五十元員役薪工及一切公費七十二元福清之南日詔安之銅山以上二缺俱爲三等支經費總額八十四元內俸給四十元役薪工及一切公費四十四元云

△商業學校之十週紀念會　二號爲商業學校十周紀念會之日全校結青以八百元爲點綴之費是日並開秋季運動會各學校俱有選手到會運動來賓非常擁擠長官蒞會者有教育科長汪洋給十元爲獎品是日種種運動均有可觀來賓咸嘖嘖稱許云

△嚴繼光爲福建鹽行監理　福建鹽行監理某因辦理不甚出色茲聞財政部呈請咨府任命嚴繼光氏爲該行監理業經照准不日將見明文矣

△池仲耀有道尹之望　池仲耀閩人也前清舉人任廣東南海縣知縣光復後入臨海軍總長劉冠雄茲聞劉以其相隨當差已久將爲特保道尹云

△煙案須歸審判廳審理　巡按署接內務部咨准司法部函稱片案件依現行法令應歸普通審判衙門管轄此次廣東禁煙分所將種煙犯自行處擬了結殊有不合除咨廣東巡按使飭該禁煙督察局嗣後煙案仍送交普通審判衙門審理外恐各省或有類此情形茲請通行遵照等因查審判煙案係司法職權非特別委任兼理司法各不能干預相應咨行飭屬遵照云云許使准此已飭四道尹暨禁烟總會辦轉飭所屬遵辦矣

△青年會之發達　省城青年會城內外兩處會友已有七八千人之多大半屬於上流人物或云該會所以如是發達者每辦一事均有實際夙爲人所共信對於公益之事亦能積極進行尤爲難得是足以愧彼營私樹黨者

△井北查緝處易人　前井北禁烟查緝處處長黃慶餘因此次被選爲國民代議初選當選人及國民代表以故不能兼管禁煙事務特請辭職外聞閩侯縣知事批調該委員充任井北煙查緝事務破獲烟案多起且該處經費查閱報銷清冊每月不敷之欵均由該委員賠墊具見熱心公益此次爲國民會議初選當選人又被舉爲國民代表辭決國體事關重大據稱不能兼顧自是實情云云現已委派趙樹菁接充斯職矣

△漫爲請求　技藝學校發起人環請巡按使改作民學校爲技藝學校懇予備案許使以該校發起人辦學尚無把握而經費又未籌定所請由署先行備案不能照准云

廣東

防守潮汕　△龍將軍現以國防吃緊而潮汕一帶係爲粵省咽喉雖有馬旅長督兵四營出紮要隘仍恐兵力單薄不敷偵備昨徵調陸軍第二混成旅刻期出發該處以厚邊防云

粵員西返　△桂省陸將軍特派專員馬抵粵後連日經與大吏接洽一切頃聞該員刻因會商之事已妥亟須返省復命擬於月之九日起程龍將軍聞之現特指定屆期撥江漢兵艦護送以盡賓主之誼查該粵員係現充耀武上將軍行署參謀長（原任參謀長李靖誠經已晉京赴覲）兼陸軍游擊司令官字順堂南甯人且是回教中人爲陸將軍所最倚重者云

請派兵艦　△駐廣州美領事刻爲保護本國商業起見特請該國政府加派兵艦來粵現聞已由小呂宋調來淺水砲艦一艘業經勤輪日間即能行抵省河云

保護沙面　△駐廣州英國領事韋爾敦法國領事伯威日本領事赤塚助同領事藤村俊房連日均到車署拜會龍上將軍談論甚詳聞均係商請保護沙面商業事宜云

通電戒嚴　△昨海軍部通電來粵云現時黨人紛紛內渡希謀擾亂探聞其進行計畫擬定粵孝兵艦以爲攻取之用日前業和被刼已足明徵亟應通飭海防艦隊一律戒嚴該艦長水兵等不得擅離職守倘有疏虞即爲是問云

軍艦戒嚴　△北洋海軍現有海籌江利兩軍艦寄椗粵省黃埔海面日來兩艦均甚戒嚴自艦長以至船員如有由輪登岸及由岸下輪俱由値日船員稽查身上以嚴愼密至廣玉兵艦現在黃順船塢修理不日完竣而廣海運艦亦須修理現在所有船員薪水暫行發給三成一俟廣玉出塢廣海即行入塢修葺機爐船身云

黨人起義　△番禺羅崗洞現有黨人糾合大隊已有四千餘人軍勢赫奕槍械甚足揭豬（下從木）爲廣東口口共和軍附近新塘墟雖有福軍駐紮因其勢盛亦不敢正視刻下省城燕塘一帶已發現此軍檄文云

如此毒手　△傳聞飛機師譚根近日在省被人用毒藥水噴射面上全部潰爛幸未射及眼目否則必至於盲矣聞譚現已往港就醫或又謂係因在省某處用巾抹面所致姑幷誌之又聞譚經已回省云

民團營助　△惠州一帶地方形勢極爲險要昨午黨人圍攻惠州城之時係得四大圍紅黑旂各民團爲之營助其勢共有十餘萬人勢極爲浩蕩現在廣九鐵路護路軍隊一律大爲戒備云

風聲鶴唳　△香山縣知事覃和光現因甫履新任於前晚在署設筵恐請警衛軍袁統領赴會藉資接洽席間正在暢談防務突聞砲殤轟擊響聲知事恐有意外即時避席而去祇留袁總領一人在座袁統領亦以爲奸細暗殺即召隨從各軍官飄間據稱似由縣署游擊隊失檢所致袁統領據情轉告覃知事始行釋疑惟席間不能盡歡而散昨晚袁統領爲禮尙往來起見復請覃知事到城內馬龍洲行營會宴覃知事辭以有疾不敢赴宴運晚審訊案件亦於夜間始行開堂刻下香山縣城謠傳不息加緊戒嚴除於入夜關閉城門祇留西門一處出入外並於觀瀾街對海山頂設立瞭望台一所建築砲台一所入夜灣泊河干之師船一律聯關會哨以免火燭堪虞現在縣城約有軍隊三百名駐守小欖鎭約有軍隊七百名駐守所有來往渡船輪船一律嚴稽查火以期防範周密云

嚴防泄漏　△上將軍巡按使昨准北京政事堂電開邊疆現在演邊不靖所有防範情形自應隨時電報惟此項電文關係重要應飭各辦事人員謹守秘密如有洩漏即行嚴辦等因將軍巡按便准此現已飭行兩粵電政監督如有將軍情中之電文洩露者即以軍法從事決不寬貸今日並加派軍隊往各處電報局日夜駐守以昭愼密云

欲轉瘦為壯者

其重量可加至十磅以上

一醫士之忠告

嘗有瘦弱者云有藥須使我身體肥胖者其價之高昂不吝也商雖無靈藥今則有之凡瘦弱者失其滋養力故各物之肥質不能收受經過腸胃即成廢質是以血中無肥質而身體不能壯也須改良腸胃之滋養力將所食之各物成爲有益之質其惟首穀藥片能爲之每飯一枚無不有益因該藥片係採擇醫學中六種最滋養之料合成是藥能與所食之糖米同時運化變成滋養之質入於血道功效之速可稱奇速每月中服是藥而加之十磅至廿五磅者常有之藥性和平有益無損

及各處大藥房均有出售　（正）

代理處　叻石叻大馬路　會豐商店　余仁生　神洲藥房　中興藥房　廣生行　衛安公司

萬春和　美濟藥房　羅氏藥房　保滋堂　民興藥房　小坡會豐商店

老爺宮前　萬山棧　張裕和　小坡萬山濟　德壽棧

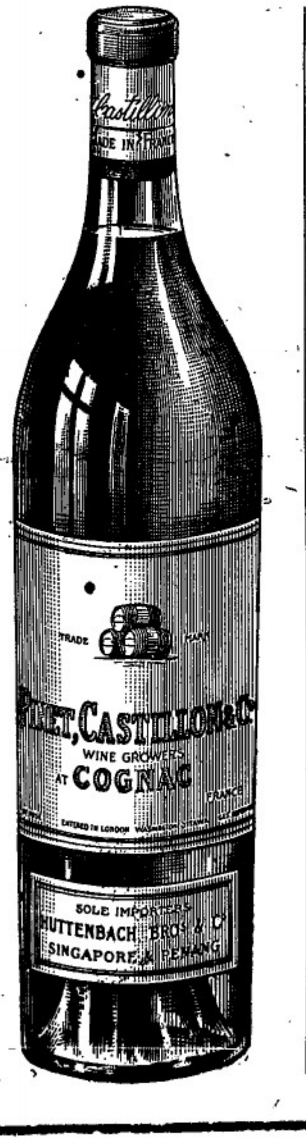
寓士渠公司住新嘉坡亞猛勞實得力門牌四號並代理實得力及七洲府特此通告

司理人寓士渠公司謹曰

英國倫敦　美國紐約　首穀藥局謹啟

英一千九百一十五年十月七號

延年益壽酒



此三桶標萬蘭池酒乃全球中推爲最優等之品飲之能壯筋補血大有益于衛生而且質純味香價值相宜諸君請嘗試之方知言之不謬也

▲本坡寄售處▼

振源興　新榮成

振源號　榮和隆

振美號　美德和

乖康號　錦興號

及各大牌酒舖均有發售

諸君光顧請移玉趾此佈

大英一千九百一十五年五月十九號

韓興目兄弟公司謹啟

Pinet Castillon

Celebrated Cognac is considered by experts to be the finest brandy.

A trial will speedily convince you of its superior qualities.

者請試之方知此藥精之能大力也每月服三次每次服藥精一粒見效甚速　價目每樽一元五角　每打拾五元

處
暹羅中法藥房　吉隆利華商店
馬六甲安樂藥局　斛甸南安容棧
安順廣昌藥房

乙卯年九月初四日

啟者特字通知本公司乃是代理輪船　保險　煤炭　各項生理業務生理等茲將代理之各輪船開列
及麥聯輪船有限公司乃美國及滿洲鐵路之輪船每月開行一次　美國　中國　滿洲　日本　小呂宋　實得力
多柔羞甲佳檳乃是奧連打輪船公司寓川　香港　中國　日本　檀香山　甲佛山士高　又每月開往南美洲兩次
威士丹太平洋鐵路并與衣奧瓜爾衣鐵路聯合
又本公司可由本坡發售週遊天下各國之船單此單經過　中國　日本　美國前往歐洲回來之時經過蘇彝士河　本公司寓有新金山及印度之煤炭發售此佈
英一千九百十二年八月七號　參加巴士打公司謹啟

廣福成專售國貨廣告

吾國之貧富強者莫不知振興工藝以振興國貨爲富強根本查工藝興則工廠盛工廠盛斯一切流氓游手藉以資養而作姦犯科者皆能棲身有所倘商界不再爲愚於社會然以知進化夕民而爲其民變分利以爲生利是振興工藝之實效固彰彰可睹者也工廠既多國中製造之品自必日新月盛則振興國貨實由是相因而起但國貨雖日傾與必全國人民咸一體竭力購用斯得達如上之目的而收富強之效果本主人深明斯旨故實行販運一切政運用敝美好之各種國貨采辦銷售以塡補偏腕之爭來而圖國貨之實運凡我偏腕之以爲富強大國之國民者須知國貨之關係而圖國貨得如是之重要爲至本號所有之國貨名目繁多然摘刊十餘款於報光顧者請即惠臨毋任歡迎之至

貨品略列

雙金錢廣行生油　日月星大光油　上海春生榮油
各江肉油　罐頭食品　各款集貨　白綠土布
龍井六安　白帽絨鞋　笠衫絲襪　藤匣皮匣
綾羅綢緞　毛巾絲巾　衛生衣　火柴代料
銅火柴礎　髮刀香梘　銀包皮帶　草布拖鞋
紙烟葉煙　金絲金箔

民國四年乙卯八月十七日　石叻馬交街四十五號廣福成謹告

馬百良大藥房

馳名　馳名

萬應如意油　百勝珍珠散　八寶鹽蛇散　人參鹿茸衛生丸　鹿茸甯神丸　寧心補腎丸　人參鹿茸白鳳丸　婦科白帶丸　順經種子丸　經期肚痛丸　廣麟三多丸　安宮牛黃丸　八寶跌打丸　附桂理中丸

參茸海狗腎固本丸　十全大補丸　全鹿滋腎丸　補中益氣丸　熊膽散毒丸　小兒回春丹　珠珀白濁丸　洗腸掃毒丹　赤脚大仙丸　六味地黃丸　蛤蚧滋陰酒　固本益元酒　婦科毛鷄酒　參茸滋補酒

丸散太多不能盡錄　批發代理價甚相宜　自製中國捲煙紙發行

發行所大坡大馬路門牌一百七十四號馬百良披露
民國四年乙卯七月廿三日

BARUGH & CO.

峇婁汽水公司佈告

啟者本峇婁公司係在新嘉坡實蘭莪實得力門牌九號開設向爲汽水生理今本公司并承受得實得力亞里直華打汽水有限公司之生理仍在實蘭莪實得力門牌九號之行內營生專賣最上等馳名之各式汽水至其製法係用現居東方最精於此等學術之西人管理是以所製之水精美異常本公司之意係欲使　諸君得飲此最潔淨之頂上汽水以期有益衛生并以最廉之價出售以便購用之人　諸君惠臨自必格外留心保無貽悞并能從速送交買客伏望早臨惠顧不勝欣幸之至茲將水價略開如左

大樽梳打水每打申銀四角
大樽甜汽水每打申銀五角

如欲用小樽者亦由尊便　凡諸商號以及販戶購者面議

英一千九百一十六年然花里月十五號　新嘉坡實蘭莪實得力門牌九號峇婁汽水公司謹啟

十五週年贈送品物鳴謝廣告

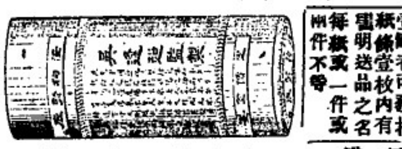
列位呵、要食補丸、兼能得貴重之品物者、請詳細讀下刊之廣告乎、最好係快快來、不好錯過、

吳逢超海狗丸、其聲譽與價值、久已膾炙人口、馳名天下、蓋其功力僾美之良驗、亦由各界士商歡迎之盛意、本主人深篆心脾、無物酬答、茲屆海狗丸十五週年之紀念、爰特敬設贈送品物、聊表謝忱云爾、

凡買海狗丸贈送品物地點石叻小坡大馬路新街口五百九十一號

若如買海狗丸壹罇者可獲抽紙條壹枚內有寫明送品之名或一件或兩件不等　每紙條內所寫送之贈品物照看照送如有獲送所値之額十元以上廿元以下請留芳名住址

每罇銀壹員



如欲買海狗丸至壹打者獲抽紙條十二枚所贈送之品物照加　每打十二罇十員

（志在鳴謝）

謹將贈送各品物名目列下

金殼手錶　銀殼手錶　銅殼手錶
大時辰鐘　足金戒指　照面大鏡
鑽珍紙烟　鵝翎羽扇　時款彩扇
罐頭食品　優等毛巾　特等手巾
花露香油　玫瑰寫文　時款花盆
衛生藥料　舊裱時品香烟全盒
各書籍　上海時裝美人畫圖
東方雜誌　各款小說　實業界

○贈品展期○
大贈品由乙卯年十二月初七起至十二月十四夜止

乙卯年十一月廿二日

此丸不特可作護身之補品實助甜美之良劑且於親友新年會中作贈品之送禮尤爲應時特色也

吳逢超海狗丸
紀念大贈品

華興商店　星嘉坡小坡大馬路新街門口門牌第五百九十一號　華興商店

Boleh dapat di-kedeh Chop HUA HIN, No. 591, North Bridge Road, Singapore.

本館專電

本館接本月二十號敦倫來專電云倫敦日日新聞接蘇勞尼加訪電稱敵軍之舉動近日忽然更改而布奥及德之邊境軍隊均已忽忽調赴北方

同日來電云現接蘇勞加十九號所發之電言昨日協約國艦隊攻擊里里各境損傷頗甚計有火車一輛業經燬毀并有貨倉數間均遭一炬

十九號來電云巴黎現接電悉門王及其宮眷并各國駐門公使等均由山要馬尼附航往意

二十號來電云羅馬電稱奥門之議是日午間傳說業經決裂惟其詳細尚未可得而知其可見者則爲門王及其宮眷前往意國而已

同日來電云羅馬電稱門國駐意總領事通佈云奥門和議業經決裂現經接續備戰等情

同日來電云頃接意屬勿里尼施電稱門相亦已行抵意國聞門王及其內閣諸臣之意均不願承受奥國所擬之條款故今已復開仗務催門王及其太子則仍居本國且駐軍中願與奥人戰至最後之結局而後已

同日來電云門國王后及其公主已抵意界旋即適往羅馬惟門王尚在居打厘地方以備與奥軍交戰

十九號來電云瞻士得南接尼士電稱德王昨日經與布王面晤周旋之間甚爲親熱旋在大教堂內共閱布德及馬其頓之軍隊既而德皇以德國陸軍總帥之威令杖贈送布王即以總帥之權贈之之意布王亦以某隊之統領參將職銜贈與德皇以示兩國交親感情之厚時扈從德皇者爲德帥杜根源參謀官及海軍提督一員統領數員布王侍從則有親王二人及相國等隨文職

二十號來電云奥京通佈近日施奴城之東方又成戰地因該處有俄軍大隊來攻之故

同日來電云英閣員甸蘭昨在下議院宣佈現經查核德軍之損失至西去年底結算當場陣歿者共有五十八萬八千九百八十六人其傷而後死者則共二萬四千零八十人傷而未死者一百五十六萬六千五百四十九人失踪者三十五萬六千一百五十三人

本館譯電

十九號來電云上海電稱中國現派官軍六千人往守西府譯音一并有兵軍時向滇邊一帶巡察現在滇邊時覓有小戰端發現又有九江軍在順嘉等處候令進行

十八號來電云外部長押越兀殿在下議院內宣言外間傳說中國有兩件交與英及各國駐北京公使請各國與中國政府聯合防阻叛亂之徒一事余實未有所聞等語○同日來電云日本東京電稱日本駐華公使已奉廷寄通知華政府言日本天皇加冕之舉今國不能款接中國賀使等語○同日來電稱云俄京電日本某親王定於西四月內遊歷俄及英國該王此行係帶有重要國事之性質者○同日來電云羅馬電稱奥門兩國所預備之議和條款內有將門國之勞申地方與亞里亞的及其政治權對換之議今門王已將情驗知臣民等并言此事若非出降即須破壞等語○十九號來電云現接法國官場無綫電稱門國出降之舉未免太早今已得悉奥門之議現已無成因奥國所要求之款門國概不能允從故也

本坡

養正學校新聘校長教員芳名錄 ◉本坡養正學校今年新聘校長教員芳名列下以供衆覽校長梁褒武南海人前任孤兒教育院院長平民公學校長教員四人石維森香山人前在香山中學及高等農業學校畢業王少蕃前在漢軍測量學校畢業鄭舜卿東莞人前在武備學堂畢業曾任孤兒教育院教員左頌美爲前任駐叻總領事左子興君之公子并聞女子教育部除楊娴時女士繼任外新到教員梁天詠爲梁褒武先生之令妹曾在女子師範學校畢業前在嶺華女學畢業曾任女子教育院監院云

愛同學校舉行修業文憑授與式 ◉本坡愛同學校自開辦以來成績甚爲昭著茲聞該校訂於本月十九日下午一點半鐘在校內舉行修業文憑授與式想屆時到該校參觀者定必不乏其人也

厲臣氏月份牌之特色 ◉昨蒙本坡衛安公司送來厲臣氏一千九百十六年即民國五年月份牌四張觀此月份牌書一康字內繪張仲堅與太原公子敵棋畫一棋盤兩家對看李世民手拈一子作欲下未下之勢所謂一子定中原者即此子也虬髯公則兩目炯炯看李世民之子下於何處甚得當日對奕之神參以山水花木鳥獸五光十色備極精緻洵月份牌中之特色也

馬百良又有徵聯 ◉馬百良此次以百良二字冠首中嵌固本益元四字之徵聯本坡亦有數百卷之多交由該藥房本坡支店寄回香港該藥房彙呈高明老師評閱者現已揭曉不日即有聯榜寄來近聞該藥房佛山總局再出一聯文曰固齒最宜香製眼粉丙辰年正月廿四日截不收卷賽有好此道者不妨奉絞腦汁多作幾聯交由該藥房本坡支店可代寄也

饒吃一驚 ◉今日上午十一點餘鐘有兩叻產華婦其一則手抱小孩偕坐閩人某甲之手車路經吊橋頭不意車輪陷于電車之軌道時某號電車則疾馳迎面而至手車夫某甲欲急牽奔避奈力牽不起車輪於以破壞車爲之倒二華婦及一小孩則仆之於地情形甚爲危險適路人見此急喝電車司機人將機掣止二華婦并一小孩乃得無恙中有一華婦掙扎起時欲執車夫飽毆一頓嗣由和事老對該華婦言乃因車陷電車軌道之故非車夫之罪該華婦乃釋之另僱別車而去二華婦及一小孩雖不受傷然亦饒吃一驚矣

果有神經病歟 ◉二馬路海山街口探芝林藥肆二樓有粵之三水婦在此居住該婦去年已喪所天近忽染有神經病飲食不思失其常性終日口中喃喃不知所作何語聞昨夜死去四次均死去未久即已復甦同寓之人甚爲驚慌云

被壓殞命之可傷 ◉丹戎巴葛律門牌一百五十一號樓下爲吉寧人之公共所今早八點四十分鐘該屋樓下貼近右便碍柱之巨橫梁一條忽爾斷折牽及二樓之墻壁亦爲之傾塌窗門則碎而飛下當時有某吉寧人適在牆窗站立致被壓倒斷去左足登即殞命亦可傷矣

火警誌聞 ◉今日下午一點十分鐘附近實龍岡之摩明美呂律某醫生館不知因何失愼致召焚如火光熊熊大有燎原之勢未幾水仙門消防隊員即駕水龍三輛馳至僅一輛開喉噴射便已將火撲滅云

來函照錄 ◉啟者月前貴報載有余若愚啟閩僑風敗俗四字越後再閱總滙報亦登余若愚請解明此四字不知此四字爲吾國維持風俗之警戒語三歲童子亦知了解無庸措答惟查叻地實未聞有余若愚其人者小人之流無理取鬧敢在叻報登載以小人二人闖弟遍佈各報是眞愚昧之甚也今查悉此人實非余若愚乃頻嘉祜之假充若果有大丈夫之氣概自應寫出眞姓實名今竟冒名駡人殊爲有識者所不取也特誌數言祈貴報刊登爲荷（弟王如義上言）

失去牛車牌廣告 ○特此通知本坡人等知悉弟有第二千四百八十號之牛車牌又經失去該牌係白底紅字乃一千九百一十五年所發者特此通告俾得周知
大英一千九百一十六年然花里月廿二號　管理車務人員納流怡夫巴離啟　三

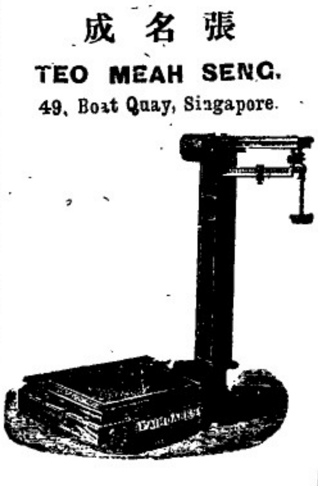
新嘉坡新設業主及納稅人公會之佈告 ○敬者本公會係由本坡業主及納稅人所共同組織業已照章紀錄諸君等若於此事有關願爲本會同人者請即將其姓名通知本司理人處如欲詳知其一切情形者亦可向本司理人詢問特此佈聞
英一千九百一十六年然花里月廿二號　司理人下扶納流咨加公司謹啟　（十一）

閩僑注意

啟者吾閩僑胞在叻之團體以天福宮福建會館爲最古凡所設施皆屬慈善事業興學育才改良風俗歸納於法律之範圍自開坡以來上承下接其宗旨固如是也惟向來辦事並無明定章程苟非有鄉望素著者主持其間不免有隕越之虞故於陰曆十一月初五日開特別大會僉訂妥善章程刊印單張分送各商號及榜貼宮門以便公同研究謹邀鈞覽茲定陰曆本月廿五日下午三點鐘在會館決議施行凡我閩僑如有卓識宏議於所定之章程或增或改祈即預期函達以憑公決是所切盼此佈
民國五年一月廿二號乙卯十二月十八日　天福宮福建會館公啟　丗

育英學校招生廣告 ○本校高等第三年級已經畢業初等尚有缺額現擬添招新生以廣教育又另設半日日學一班以爲專習英文者補習中文之助凡吾僑子弟有志向學者請于本年二月五日即丙辰年正月初三日以前到校報名以便開課時分別編班教授其學費初高等生則照章每人每月徵收一元半日生祇收五角惟貧寒者可各休肄照繳候查豁免合併通佈
中華民國五年一月廿一日　育英學校啟　乙

新嘉坡十八溪墘
張名成
TEO MEAH SENG.
49, Boat Quay, Singapore.



和蘭磅
FAIRBANKS SCALES.

二千磅即一千五百斤
一千五百磅即一千一百二十五斤
一千二百磅即九百斤
八百磅即六百斤
六百磅即四百五十斤
二千磅有鐵棚
一千五百磅有鐵棚
一千二百磅有鐵棚
六百磅有鐵棚
四百磅有鐵棚

大小各欵不能盡錄諸君如欲購者祈移玉敝店面商特此通佈
乙卯年十二月初三日

SUNLIGHT SOAP.

諸君如欲保護衣物者即必要用山味番鹼 九用番鹼（即檽文）如必要用清潔者爲要諸君能辨否可知山味番鹼洗衣物能更加清淨潔白及慳省傭工故如直慳儉之法則必要用潔淨番鹼山味番鹼則能包保清潔斷不致有鑒爛衣物方無自悔是禱
英一千九百一十五年十月三十號　英國山味里華兄弟有限公司謹啟　丗

（注）（意）（大）（幫）（土）（貨）（又）（到）（特）（此）（廣）（告）
手嘜商標 TRADE MARK
祐彰公司 YAU CHEONG & CO. DEALERS IN FRAME MOULDINGS, MIRROR GLASS PANES, ETC., ETC. No. 4… NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.
振興土貨 挽回利權
同胞請看我國上海製造金木廠公司製出鏡錶之各式花綫金木甚多貨美價廉精緻異常不獨不亞于舶來者更有過之而無不及也望我同胞賜顧振興土貨挽回利權爲盼 南洋總發行新嘉坡小坡大馬路海南街口門牌四百三十九號祐彰公司 本公司常有鏡片畫紙玻璃金木等貨發行
乙卯年十一月廿二日　十

此維芝水乃法國政府所出水質甚清飲之可止傳染諸症且此水於入樽之時經由法官員當堂監驗幷無弊攙此水各處均有販賣
諸君購用勿被僞貨所欺爲幸
英一千九百一十五年六月七號　牙宜奴公司謹啟

賠償之捷如電如風

啟者近日海風常起狂浪頻翻航行艱難遇險者不可勝計故商場中不得不藉保險以固血本矣小號近日有貨式萬餘元欲配士律孟里米里船往三把堀泗水等埠不料駁艇中途遇風全艇沉沒幸在**南洋保險公司**訂購長年合約當即前往報知荷蒙該公司查明當即如數賠償可見該公司資本殷實賠償妥捷用特登報表揚敬告商場中之欲保資本者知所適從焉
乙卯年十二月十六日　石叻東興號謹啟　乙

收盤廣告 ○吉隆坡半山芭門牌一百二十五號裕源當店原係戴光榮林文田二人合股開設向來委任阮壽祥爲之司理餘項惟並未授以畫押按揭銀項之權今本當店業已收盤所有盤餘項核算清楚倘日後阮壽祥或有仍蓄持本當店印章與人按揭保認等事未經我戴林二人畫押者我戴林二人決不承認特此通知以免後論
乙卯年十二月十五日　戴光榮　林文田　謹啟　丗

此乃非洲樹皮所製成西國化學家試驗而得功能提精神壯筋肉補腎健胁固精增力常服能助壯腹筋強力助食物消化腸迴多生精液以潤大便健弱力乏者服是丸後宜隨時運動則四肢筋肉強力而得身壯力健之效果如安坐不動則發力於下半部是丸功力較大不可多服每次至多不得過二丸最佳每飯前吞一丸日服三次開水送下必見奇效
者請試之方知此藥精之絕大力也每月服三次每次服藥精一粒見效
甚適　價目每樽一元五角　每打拾五元
分售處　小坡會豐商店　金保曾豐商店　太平會豐商店　馬六甲安樂藥局　泗水三昌公司　巴城三昌公司　運鳳中法藥房　馬六甲安業藥局　安順眞昌藥房　吉隆利華商店　怡保南安客棧
乙卯年九月初四日

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或昇平又無論災禍抑或疊
遭厄本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占
之數倘此營業豈他項生理所能望其肩背乎
大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡
網因芝士打之房屋（陸如佑君所建）而英京之寫
字樓則設在倫敦伊施之烏街厘門牌三十二號
本公司繳交倫敦累者之存項計二萬磅所有各項
事件均照英國保壽公司例則而行
本公司出保之法甚爲妥善
本公司時有款項出貸與人
本公司所給予經紀人之用（人旁）資甚爲豐贍
諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理
兼司理人卜下芝花君查詢便悉特此佈告
大英一千九百一十五年五月十七號　謹
大東方人壽保險有限公司謹啟

The Oriental Government Security.
Life Assurance Co, Ltd.

東方政府護任人壽保險有限公司廣告

敬者本公司設在印度地方係於一千八百七
十四年始創計集老本二十八百萬元以上并
有堅固之擔保且本公司係爲東方人壽保險
之最始創最利便之生理祇有本公司惟一辦
法可保買保者所收利息內有八成乃係政府
保認者而且保費極廉若有溢利則以九成分
給買保之人　諸君有欲知其一切詳細情形
者可至新嘉坡分局查詢便得本分局設在坣
吉門牌廿三及廿五號　再本公司現欲延聘
殷氣文學堪勝信託之代理人併此佈告
英一千九百一十五年裕米月二十號　謹
東方政府護任人壽保險有限公司駐四
州府及實得力司理慧亞寥巴申人謹啟

吳成源公司茶烟廣告

當此商業振興時代非有最優美之品物不足以供社
會上之賞鑒理固然矣本公司有見乎此故創辦各煙
揀選正地道上等煙葉不惜工本專心配製所出之貨
香純味厚甜喉生津所到各茶清香味爽俱佳品也本
公司新號伊始志在暢銷取價格外克己各界倘肯請
嘗試之如蒙惠顧極端歡迎
吳成源鹿球嘜八兩壹百四拾庄紅煙每箱沽價二
十九元
吳成源鹿球嘜四兩弍百八拾庄紅煙每箱沽價二
十九元
吳成源鹿球嘜二兩伍百六拾庄紅煙每箱沽價二
十九元
吳成源鹿球嘜一兩伍百六拾庄紅煙每箱沽價一
十四元五角
吳成源雄鷄嘜幼絲二兩四百八拾庄紅煙每箱沽
價二十七元
吳成源雄鷄嘜幼絲一兩四百八拾庄紅煙每箱沽
價一十三元五角
廣珍雙獅嘜八兩壹百四拾庄紅煙每箱沽價二十
一元
廣珍雙獅嘜二兩伍百六拾庄紅煙每箱沽價二十
一元
吳成源獅球嘜二兩壹百六拾庄價針古勞茶每箱
沽價八元
吳成源足大兩壹百六拾包六安茶骨每箱沽價七
元二角五占
奇珍足八兩壹百包頂蕾清遠茶每箱沽價一十元
五角
各欵中國笠衫綫襪毛巾土布等貨陸續辦到發售取
價從廉
舖在馬交街門牌六號電話壹仟四百八拾號
民國四年乙卯九月初七日　謹
石叻馬交街吳成源公司　總理人吳勝鵬　總司理簡仁石　謹啟

頂上荷蘭朱律烟枝發客

敬者茲本公司選辦最精最美之朱律煙枝來叻發售
此烟枝計有數庄名稱各異曰里敦來裡　夏灣那
安施得律　巴拏知顛　直顛務高巴白高　所有各
烟枝皆係荷蘭所製香濃可口并能辟穢通神　諸君
有好吸朱律烟枝者自必喜而用之槃向本公司購用
也特此佈告
英一千九百一十五年十一月十八號
新嘉坡厘六甲實得力門牌六號七號
下呂伊蘇勞文順謹啓

上海 香港 粵東 先施保險置業有限公司 石叻分局開辦廣告

社會之發達在乎國民程度之高尚商務之進步在乎組織法則之
善良敝號先施向在省港滬三埠營業有年誠信夙孚滋邇遐許各
處之名商鉅賈久已稱頌同聲今爲鞏固我僑商實業以酬　雅愛
起見特聯合港粵滬三處先施公司實備足資本一百二十
萬元在香港英政府註冊專保舖戶樓房貨物裝修傢私各項火
險兼保洋面輪船貨物往來各埠無水火損害之虞設遇不測賠償
定當快捷所有保務辦理務臻美滿茲設分局於本坡其外各埠當
陸續派設或請由殷實商號爲之代理以作吾僑商業保障之機關
而資利便　諸商翁有欲享安寧者請駕臨敝分局面商不勝歡迎
之至此佈

創辦人　粵東先施有限公司　香港先施有限公司　上海先施有限公司

總理　黃煥南　鄭幹生　馬祖金　廖若樵　馬炳業　馬永燦　林護　鄭浩生　馬應彪　鄭卓如　夏從周　林鑄堂　陳少霞　劉錫基　孫文莊　林秉倫　高啟和

港局司理　蔡興　伍耀廷　協理戴樹臣
滬局司理　歐彬　粵局司理　鄭明覺
本分局在土庫街廿六號（即舊廣益行樓三樓）
港粵滬先施保險置業有限公司　石叻分局　司理人　蘇醴泉　經蕭南　書記鄧捷三　謹佈
民國四年十月廿八日

外埠閱報諸君鑒

敬者近日年關將屆外埠閱報諸君子多有未將報費惠交須知敝
報在於外埠多未設有代理之人全賴閱報諸君重信義而諒敝艱
屆期即將報費交來俾資周轉詎今竟有數年之費尚閣未繳　賜
惠者即敝報未經催討而捫躬自問亦有難安茲因萬不得已故除
專函請給外用特登報奉　聞凡屬未經給費　諸君尚懇照函將
其欠項即寄來坡俾得接續郵寄報章是　覽經營規則最重公平
交易往來悉憑信義區區之數自無煩敝報之瑣瑣催求也幸　公
等有以諒之
本館主人披露

上海保險公司賠償第一快捷

敬者近日海面風濤險惡敝號本月十一日有貨配施耶船往泗水
埠計值價壹萬七仟五百元　詎料啟椗中途遇風損失甚巨　幸在
上海保險公司訂購全年保險合約當即前往報知該公司駐叻
海公司驗明照實立刻如數賠償可見資本富有足稱快捷
安當用特登報表揚重介紹我同胞購保險者知所趨嚮
焉此佈
乙卯年十二月十三日
石叻致茂號謹啟

敬頌良醫

許文德先生福建人也住叻源順街八間仔其德堂者是也少讀孔
孟長究岐黃脉理精光用方仔細余於去月間忽染沉痾曾請中西
醫士服藥罔效勢甚危急幸得鄭昌愛指南云其先生之才德兼優
遂即請觀言論甚詳立奏刀圭其痾若失可見先生之醫學精通善
於救世余感其德故立報端以告同胞倘有疾者知所問津焉
乙卯年十二月十五日
蘇炳道謹頌

開收報費

敬者本報定於明日開收本歲下半年之報費伏望　賜閱本報諸
君子見單之後即將該項交與收數人俾得以資周轉爲盼特此佈
聞
本館主人謹啟

代論

張總長對於通俗教育會之訓辭

通俗教育研究會。於日前開第二次大會。教育部張總長。亦蒞會親頒訓辭如左。

中國社會教育。政府向置而不問。歷來主持教育者。從未辦社會教育之事。民國元年。蔡鶴卿先生。長教育部。特設社會教育司。湯濟武先生在職時。與鄙人談及此事。津津有味。大概社會不改良。即政治無從改良。政治不能改良。即國力不能與人同等。社會教育關係之重。從可知矣。中國社會自游收時代。進入宗法時代。而宗法社會。遂爲中國社會之精神。一家之人。咸聽命於其家長。詩曰。君之宗之。禮曰。有餘則歸之宗。不足則資之宗。故古以家族爲單位。家與家團結以成此龐大之中華民族。此誠我國社會之特長也。而個人之依賴根性。亦因之而生。世界大通。我國所長者。固宜保存。我國所短者。尤宜增進。外國學者。謂我國人知家族之團體。而不知國家之團體。其言不爲無見。嘗有世家大族。門庭以內。秩序井然。而門以外。荊棘叢生。非所過問。即此一端。私德雖有時勝於外人。而公德則相形見絀。然則採西洋社會學家之言。以增進我國國民之公德。洵爲今日之要圖矣。推原我國社會進化之所以遲滯者。有一大原因。則語言文字之歧異是也。文字本語言之符號。能書即能達意。中國古時言文相差不遠。詩歌之所傳。如兕觥小戎。村夫婦女。大都知文。鳥獸草木之名。率能指而道之。幾乎無人不學。所謂人人有士君子之行者。庶乎相近。今日言文之相歧日遠。上下級社會之情形日隔。鳥獸草木之名。如爾雅廣雅之所傳。士大夫瞠焉不曉。上級社會。專講呫嗶記誦。而與下級社會。不能相通。則如農家古時相傳之習慣。天氣之晴雨。豐年嗇之徵驗。田夫傳其說。而並無其書。學士有其書。而不習其事。遂致上下等級。隔多隔閡。無農中之士。工中之士。商中之士。而當世者。遂長此終古。此即由於言文相差太遠之故也。推之他事莫不皆然。是非使不識字之人。皆有他種方法以代之不可。本部謀社會之改良進步。特設通俗教育研究會。會中組織分爲三股。曰戲曲。曰小說。曰講演。即其方法之一端。此三者可合講。亦可分講。可分講。而又可合講者也。　未完

命令

○又令前第二軍軍長上將銜中將徐寶山志氣豪邁勇冠時保障江淮商民感戴猝殞非命道路同悲忠烈之士之守四方論首功而譜一等徐寶山著加封一等昭勇伯以昭往績而慰忠魂此令

○又令歷代宮禁沿用閹人因供內廷使用俾千百無辜之民自處以殘廢之宮刑永絕嗣續揆諸尊重人道主義豈忍出此所有從前太監等名目着即永遠革除懸爲厲禁內廷供役酌量改用女官應如何規定之處着政事堂審議以聞此令

○又令特任溥倫爲參政院院長此令

○又令署四川巡按使陳宧特別委任監督川邊財政事務此令

○又令彰武上將軍督理湖北軍務張錫鑾著開缺留京當差此令

○又令特授張錫鑾爲振威上將軍此令

廣告
乙卯年十月三十日
信欵之後無以爲報特登報端以爲鳴謝俾吾同胞週知該公司之信實也
本坡厘背背厘律新聯昌號龍其寮被竊
快捷
乙卯年十月三十日
即日照數來賠險銀一千大元可見該公司公平和道無以爲報特登報端以鳴謝忱俾吾同胞週知華洋保險之利益焉
小坡吧虱口永吉號梁記安啟